



---

*Istungidokument*

---

**A9-0385/2023**

4.12.2023

**\*\*\*I**

## **RAPORT**

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2001/110/EÜ mee kohta, direktiivi 2001/112/EÜ toiduks ettenähtud puuvilja- ja marjamahlade ja teatavate samalaadsete toodete kohta, direktiivi 2001/113/EÜ inimtoiduks ettenähtud puuvilja- ja marjadžemmi, -želeed ja tsitrusmarmelaadi ning magustatud kastanipüree kohta ning direktiivi 2001/114/EÜ teatavate inimtoiduks ettenähtud osaliselt või täielikult veetustatud piimakonservide kohta

(COM(2023)0201 – C9-140/2023 – 2023/0105(COD))

Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon

Raportöör: Alexander Bernhuber

### ***Kasutatud tähised***

- \* nõuandemenetlus
- \*\*\* nõusolekumenetlus
- \*\*\*I seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
- \*\*\*II seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
- \*\*\*III seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

### ***Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud***

#### **Kahes veerus esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud**

Välja jäetav tekst on märgistatud vasakpoolses veerus ***paksus kaldkirjas***. Teksti asendamine on märgistatud mõlemas veerus ***paksus kaldkirjas***. Uus tekst on märgistatud parempoolses veerus ***paksus kaldkirjas***.

Iga muudatusettepaneku päise esimene ja teine rida osutavad läbivaadatava õigusakti eelnõu asjaomasele tekstiosale. Kui muudatusettepanek puudutab kehtivat õigusakti, mida õigusakti eelnõus soovitakse muuta, märgitakse päises lisaks kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ja neljandale reale viide muudetavale sättele.

#### **Konsolideeritud tekstina esitatud Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud**

Uued tekstiosad on märgistatud ***paksus kaldkirjas***. Välja jäetud tekstiosad on tähistatud sümboliga **■** või läbi kriipsutatud. Teksti asendamise puhul on uus tekst märgistatud ***paksus kaldkirjas*** ja asendatav tekst kustutatud või läbi kriipsutatud.

Erandina ei tähistata teenistuste tehtud puhtalt tehnilist laadi muudatusi lõpliku teksti vormistamiseks.

## SISUKORD

	lk
EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT .....	5
SELETUSKIRI .....	35
LISA: ÜKSUSED VÕI ISIKUD, KELLELT RAPORTÖÖR SAI SISENDMATERJALI .....	36
PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU KOMISJONI ARVAMUS.....	37
VASTUTAVA KOMISJONI MENETLUS .....	76
NIMELINE LÕPPHÄÄLETUS VASTUTAVAS KOMISJONIS .....	78



## EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2001/110/EÜ mee kohta, direktiivi 2001/112/EÜ toiduks ettenähtud puuvilja- ja marjamahlade ja teatavate samalaadsete toodete kohta, direktiivi 2001/113/EÜ inimtoiduks ettenähtud puuvilja- ja marjadžemmi, -želee ja tsitrusmarmelaadi ning magustatud kastanipüree kohta ning direktiivi 2001/114/EÜ teatavate inimtoiduks ettenähtud osaliselt või täielikult veetustatud piimakonservide kohta

(COM(2023)0201 – C9-140/2023 – 2023/0105(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

*Euroopa Parlament,*

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2023)0201),
  - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 43 lõiget 2, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C9-140/2023),
  - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
  - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 21. septembri 2023. aasta arvamust<sup>1</sup>,
  - võttes arvesse Regioonide Komitee ... aasta arvamust<sup>2</sup>,
  - võttes arvesse kodukorra artiklit 59,
  - võttes arvesse põllumajanduse ja maaelu arengu komisjoni arvamust,
  - võttes arvesse keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjoni raportit (A9-0385/2023),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
  2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon asendab selle uue ettepanekuga, muudab seda oluliselt või kavatseb seda oluliselt muuta;
  3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

---

<sup>1</sup> ELT C [...], [...], lk [...].

<sup>2</sup> ELT C [...], [...], lk [...].

## Muudatusettepanek 1

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 2

#### *Komisjoni ettepanek*

(2) Nõukogu direktiivis 2001/110/EÜ<sup>20</sup> on sätestatud mee määratlused, nimetused, ühised eeskirjad koostise ja märgistamise nõuete kohta.

---

<sup>20</sup> Nõukogu 20. detsembri 2001. aasta direktiiv 2001/110/EÜ mee kohta (EÜT L 10, 12.1.2002, lk 47).

#### *Muudatusettepanek*

(2) Nõukogu direktiivis 2001/110/EÜ<sup>20</sup> on sätestatud mee määratlused, nimetused, ühised eeskirjad koostise, **kvaliteedi** ja märgistamise nõuete kohta.

---

<sup>20</sup> Nõukogu 20. detsembri 2001. aasta direktiiv 2001/110/EÜ mee kohta (EÜT L 10, 12.1.2002, lk 47).

## Muudatusettepanek 2

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3

#### *Komisjoni ettepanek*

(3) Pidades silmas tihedat seost mee kvaliteedi ja päritolu vahel ning vajadust mitte eksitada tarbijat toote kvaliteedi osas, on direktiiviga 2001/110/EÜ kehtestatud eeskirjad mee korjamiskoha märgistamise suhtes. Eelkõige on kõnealuse direktiivi artikli 2 lõikes 4 nõutud, et etiketile tuleb märkida päritoluriik või -riigid, kus mesi on korjatud, ning ette nähtud, et kui mesi on pärit rohkem kui ühest liikmesriigist või kolmandast riigist, võib päritoluriikide kohustusliku märke asendada vajaduse korral ühega järgmistest märgetest: „Euroopa Liidust pärit mee segu“, „väljastpoolt Euroopa Liitu pärit mee segu“, „Euroopa Liidust ja väljastpoolt Euroopa Liitu pärit mee segu“. Liikmesriikide poolt eespool nimetatud sätte alusel vastu võetud erinevad eeskirjad võisid tarbijaid eksitada ja takistada siseturu toimimist. Pidades silmas strateegia „Talust taldrikule“ eesmärki suurendada tarbijate suutlikkust teha teadlikke valikuid (sh oma toidu päritolu

#### *Muudatusettepanek*

(3) Pidades silmas tihedat seost mee kvaliteedi ja päritolu vahel ning vajadust mitte eksitada tarbijat toote kvaliteedi osas, on direktiiviga 2001/110/EÜ kehtestatud eeskirjad mee korjamiskoha märgistamise suhtes. Eelkõige on kõnealuse direktiivi artikli 2 lõikes 4 nõutud, et etiketile tuleb märkida päritoluriik või -riigid, kus mesi on korjatud, ning ette nähtud, et kui mesi on pärit rohkem kui ühest liikmesriigist või kolmandast riigist, võib päritoluriikide kohustusliku märke asendada vajaduse korral ühega järgmistest märgetest: „Euroopa Liidust pärit mee segu“, „väljastpoolt Euroopa Liitu pärit mee segu“, „Euroopa Liidust ja väljastpoolt Euroopa Liitu pärit mee segu“. Liikmesriikide poolt eespool nimetatud sätte alusel vastu võetud erinevad eeskirjad võisid tarbijaid eksitada ja takistada siseturu toimimist. Pidades silmas **rohelise kokkuleppe eesmärke ja** strateegia „Talust taldrikule“ eesmärki suurendada tarbijate suutlikkust teha teadlikke valikuid (sh oma

osas), ning selleks, et märgistamise eeskirjade ühtlustamise kaudu säilitada kogu ELis siseturu tulemuslik toimimine, on asjakohane vaadata läbi mee päritolu märgistamise eeskirjad ja näha ette, et pakendile märgitakse päritoluriik või -riigid. Arvestades ainult ühte meeportsjonit sisaldavate pakendite (hommikusöögipakendid) suurust ja sellest tulenevaid tehnilisi raskusi, **on** selliste pakendite puhul **asjakohane teha erand kohustusest kõiki päritoluriike loetleda**, kui mesi on pärit rohkem kui ühest riigist.

toidu **geograafilise** päritolu osas), ning selleks, et märgistamise eeskirjade ühtlustamise kaudu säilitada kogu ELis siseturu tulemuslik toimimine, on asjakohane vaadata läbi mee päritolu märgistamise eeskirjad ja näha ette, et pakendile märgitakse päritoluriik või -riigid **kahanevas järjekorras vastavalt neist pärineva mee protsendimäärale pakendis. Kuna tarbijad tunnevad mee geograafilise päritolu vastu seoses mee omaduste ja kvaliteediga suurt huvi ning see sektor peab olema täiesti läbipaistev, peaksid päritoluriik või -riigid, nimelt kus mesi on korjatud, asuma etiketil tootenimetusega samal vaateväljal.** Arvestades ainult ühte meeportsjonit sisaldavate pakendite (hommikusöögipakendid) suurust ja sellest tulenevaid tehnilisi raskusi, **peaks ainult** selliste **väikeste** pakendite puhul, kui mesi on pärit rohkem kui ühest riigist, **olema võimalik märkida pakendile ISO riigikoodiga iga päritoluriik.**

### Muudatusettepanek 3

#### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(3a) Komisjoni aruannetes mee võltsimise kohta „ELi kooskõlastatud tegevus „From the Hives“ (Tarudest)“ ja „ELi kooskõlastatud tegevus meesektoris teatavate pettuste ärahoidmiseks“ rõhutatakse, et võltsimist kahtlustatakse väga suure osa imporditud mee puhul, ja kinnitatakse, et meesektoris esineb palju pettusejuhtumeid, sealhulgas suhkrusiirupite kasutamist, mida on isegi keerukate analüüsimeetoditega raske avastada. Direktiiv 2001/110/EÜ peaks andma Euroopa Komisjonile õiguse kehtestada sobivad analüüsimeetodid tagamaks, et liidus turustatav mesi vastab õigusnormidega kehtestatud nõuetele.**

*Tuleks võtta meetmeid ja kehtestada sätteid, et takistada petmist, hõlbustada kontrolli ning võimaldada mee kvaliteeti ja päritolu paremini jälgida ja analüüsida. Sellega seoses peaksid käesolevas direktiivis sätestatud nõuded, et märgisel esitatakse päritoluriigid ja neist pärineva mee protsendimäärad, looma ka eeltingimused täieliku jälgitavussüsteemi rakendamiseks. Juurdepääs üksikasjalikule ja täielikule teabele mee päritolu ja koostise kohta aitaks meeanalüüsilaboritel lihtsamini meepakendil esitatud geograafilist tähist kontrollida ja pettusi avastada. Mee päritoluriigi kohase teabe täpsuse tagamiseks peaks toote turule laskmine sõltuma toote koostise kohta esitatud teabe täpsusest. Toodete vastavuse tagamiseks kõnealuses direktiivis sätestatud nõuetele peaksid liikmesriikide pädevad asutused tegema korrapäraseid ja riskipõhiseid kontrole.*

#### **Muudatusettepanek 4**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 3 b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3b) Selleks et nii palju kui võimalik piirata pettusi seoses muudetud koostisega toodetega, mis ei vasta nimetusele „mesi“, võimaldada mee päritolu ja kvaliteedi kohta esitatud teavet kontrollida ning tagada võimalikult suur läbipaistvus, tuleks jälgitavust käsitlevaid liidu õigusnorme täiendada minimaalsete kohustuslike ja ühtlustatud reeglitega ning kehtestada jälgitavussüsteem, mis tagab tarneahelas olulise teabe kättesaadavuse ja juurdepääsu teabele mee või mee segus sisalduva mee päritolu, sealhulgas päritoluriigi, tootmisaasta ja tootja kordumatu tunnuse kohta. Liidus toodetud ja liitu imporditud mee puhul peaks liikmesriikide pädevatel asutustel*



*olema võimalik jälgida kogu meeahelat kuni mett korjavate mesinikeni või imporditud mee puhul tootjateni. Nende reeglitega ei tohiks tootjate halduskoormust suurendada, kuid need peaksid lihtsustama tarbijate ja järelevalveasutuste jaoks mee teekonna jälgimist alates korjamisest kuni villimiseni.*

## **Muudatusettepanek 5**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 3 c (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3c) Tarbijad kalduvad direktiivis 2001/110/EÜ kasutatud mõistet „filtreeritud mesi“ valesti tõlgendama, kuna ei tee vahet ultrafiltratsioonil ja filtratsioonil, mida teevad mesinikud pärast mee vurritamist, et eemaldada vahaosakesed ja muud võõrkehad. Selleks et tagada, et tarbijatele on kättesaadav täpne teave, ning tagada mee ehtsuse ja päritolu jälgitavus ja kontroll, ei tohiks ultrafiltreeritud mett, millele viidatakse direktiivis 2001/110/EÜ kui „filtreeritud mee“, enam turustada ega märgistada kui „mett“. Ultrafiltratsioon tähendab filtreerimisprotsessi, mille puhul on filtri võrgusilma suurus alla 100 µm, mis seega eemaldab meest suurema osa õietolmust. Kuna õietolm on peamine element, mida kasutatakse mee analüüsimisel selle päritolu kindlaks tegemiseks, on mees õietolmu puudumise korral mee päritoluriigi või -riikide kohta esitatud andmeid peaaegu võimatu kontrollida. Ultrafiltratsioon seega muudab mett, võttes sellelt ühe peamise koostisosa ja omaduse, takistab jälgitavust ning võimaldab seega pettusi ja tarbijatele eksitavat märgistust. Kui meena turustatavast tootest leitakse kontrollimisel vähe õietolmu jälgi või ei leita neid üldse, tuleks selle toote ja*

*vajaduse korral partii, kuhu see kuulub, turule laskmine keelata. Seepärast tuleks direktiivi 2001/110/EÜ II lisa vastavalt muuta, et täpsustada filtreerimise lubatud tase. Nimetatud tase peaks olema selline, et see ei muuda oluliselt mee tihedust ega õietolmu spektrit, kuid eemaldab suurema osa mee võõrkehadest.*

## **Muudatusettepanek 6**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 3 d (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3d) Üle 40 °C (± 5 °C) kuumtöötlemine põhjustab teatavate mee koostisosade lagunemist ning tarbijatele peaks andma võimaluse eristada sellise kuumtöötlemise käigus lagunenuid mett muust meest. Kui mett töödeldakse üle 40 °C (± 5 °C) temperatuuril, tuleks märgistusel kasutada terminit „kuumutatud mesi“. Selleks et kontrollida, et mesi pole kuumutamise tõttu lagunenuid, tuleb kehtestada invertaasisaldusele mees alammäär, sest invertaas on väga tundlik ensüüm ja laguneb kõrgel temperatuuril väga kiiresti. Kuna mee kuumutamine võib kaasa tuua mee looduslike omaduste muutumise, on oluline kehtestada künnis, mille ületamisel loetakse tööstuslik mesi kooskõlas direktiiviga 2001/110/EÜ ülekuumutatud meeks.*

## **Muudatusettepanek 7**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 3 e (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3e) Nii direktiivis 2001/110/EÜ sätestatud mee määratluses kui ka codex alimentarius'es on selgelt määratletud*

*mesilaste töö tarus pärast seda, kui nad on tarusse toonud oma saagi, mida nad muundavad teatavate endast pärit olevate ainetega ühendamise teel, sadestavad, veetustavad ja ladustavad ning jätavad meekärgedesse küpsema ja valmima. Veetustamine, millele järgneb valmimine, on mesilaste tehtavad toimingud. Väljaspool liitu on riike, kes on seisukohal, et mee tootmisel piirdub mesilaste töö taimedelt või mesikastelt nektari eritiste kogumisega. Sel viisil toodetud valmimata mee niiskusesisaldus ületab oluliselt direktiivis 2001/110/EÜ sätestatud 20 % piirmäära. Käitlejad töötlevad mett kuumutatud vaatidega vaakumis, et piirata mees oleva vee keemistemperatuuri. See protsess aga halvendab lõpptoodet, vähendades selle aroomi ja ensüüme. Seega peaks direktiiviga 2001/110/EÜ sellise mee vaakumaurustamise keelama.*

## **Muudatusettepanek 8**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 3 f (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3f) Sellise mee turustamine, mis ei ole valminud looduslikult tänu mesilastele ja millest enamik imporditakse kolmandatest riikidest, moonutab konkurentsi liidu turul. Enamikul juhtudel kaasneb sellega mees sisalduva vee vaakumaurustamine, mille tulemuseks on looduslikult esinevate aroomide kadumine. Vee kiire ja kunstlik aurustamine meest konkureerib aeglase niiskuse eemaldamise protsessiga, mida mesilased teevad tarus looduslikult. Seetõttu tuleks kunstlik aurustamine keelata.*

## **Muudatusettepanek 9**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

### **Põhjendus 3 g (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(3g) Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon (ISO) peaks kaitsma direktiivis 2001/110/EÜ sätestatud mee määratlust, et vältida määratlust, mis võimaldaks eksportida odavaid tooteid nimetuse „mesi“ all, mis kahjustaks liidu meeturu kvaliteeti ja stabiilsust ning tarbijate usaldust liidu toodete vastu.**

### **Muudatusettepanek 10**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 4 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(4a) Lükmesriigid ja komisjon peaksid võtma arvesse terviseühitsuse põhimõtet, et tagada inimeste ja loomade tervise ning keskkonna vaheliste seoste austamine. Toit ja toidutootmine peavad olema inimestele ja loomadele tervislikud ning nende puhul peaks arvesse võtma loomade heaolu ja planeedi taluvuspiire, sealhulgas kasvuhoonegaaside heidet, et tagada Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2021/1119\* sätestatud siduvate eesmärkide täielik järgimine.**

---

**\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. juuni 2021. aasta määrus (EL) 2021/1119, millega kehtestatakse kliimanetraalsuse saavutamise raamistik ning muudetakse määruseid (EÜ) nr 401/2009 ja (EL) 2018/1999 (Euroopa kliimamäärus) (ELT L 243, 9.7.2021, lk 1).**

## Muudatusettepanek 11

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 5

#### *Komisjoni ettepanek*

(5) 2012. aastal muudeti direktiivi 2001/112/EÜ Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2012/12/EL,<sup>22</sup> et võtta arvesse uusi eeskirju lubatud koostisainete kohta, nagu eeskirjad suhkrute lisamise kohta, mis puuvilja- ja marjamahlades ei ole enam lubatud. Võttes arvesse puuvilja- ja marjamahlade koostise nõuete muutumist, lubati puuvilja- ja marjamahlatööstusel kasutada ainult ühe aasta jooksul märget selle kohta, et ükski puuvilja- ega marjamahl ei sisalda lisatud suhkrut – tarbijate teavitamiseks ja selleks, et suhkru lisamise alusel oleks neil võimalik kohe selgesti vahet teha puuvilja- ja marjamahlade ning muude sarnaste toodete vahel. See lühike ajavahemik osutus ebapiisavaks, et teavitada ühiskonda sellest, et lubatud koostisosi käsitlevate uute eeskirjade kohaselt ei ole puuvilja- ja marjamahlades suhkru lisamine enam lubatud. Seetõttu ei ole mõnede tarbijate ja tervishoiuspetsialistide jaoks ikka veel selge, et vastupidiselt puuvilja- ja marjanektaritele ei saa puuvilja- ja marjamahlad sisaldada lisatud suhkrut.

#### *Muudatusettepanek*

(5) 2012. aastal muudeti direktiivi 2001/112/EÜ Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2012/12/EL,<sup>22</sup> et võtta arvesse uusi eeskirju lubatud koostisainete kohta, nagu eeskirjad suhkrute lisamise kohta, mis puuvilja- ja marjamahlades ei ole enam lubatud. Võttes arvesse puuvilja- ja marjamahlade koostise nõuete muutumist, lubati puuvilja- ja marjamahlatööstusel kasutada ainult ühe aasta jooksul märget selle kohta, et ükski puuvilja- ega marjamahl ei sisalda lisatud suhkrut – tarbijate teavitamiseks ja selleks, et suhkru lisamise alusel oleks neil võimalik kohe selgesti vahet teha puuvilja- ja marjamahlade ning muude sarnaste toodete vahel. See lühike ajavahemik osutus ebapiisavaks, et teavitada ühiskonda sellest, et lubatud koostisosi käsitlevate uute eeskirjade kohaselt ei ole puuvilja- ja marjamahlades suhkru lisamine enam lubatud. Seetõttu ei ole mõnede tarbijate ja tervishoiuspetsialistide jaoks ikka veel selge, et vastupidiselt puuvilja- ja marjanektaritele ei saa puuvilja- ja marjamahlad sisaldada lisatud suhkrut.

***Lüga suurel hulgal vabade suhkrute või suhkruvabade magusainete tarbimine on seotud kahjulike tervisemõjudega. Sellised tooted nagu töödeldud mahlad või nektarid, mis on vähendatud suhkrusisaldusega, ei ole sageli tervislikumad kui looduslikke suhkruid sisaldavad või ilma lisatud suhkruta tooted ega asenda värskaid puu- ja köögivilju. Tarbijatele ja tervishoiutöötajatele selguse tagamiseks ei tohiks lubada selliste toodete eksitavat märgistamist, mis soodustab puuviljade või muu toiteväärtusliku toidu asendamist töödeldud mahlade ja nektariga. Liikmesriigid ja komisjon peaksid järgima***

*EFSA uuringu tulemusi toidus leiduvate suhkrute maksimaalse lubatud koguse kohta, eelkõige soovitus, et vabad suhkrud ja lisatud suhkrud tuleb kodanike tervist silmas pidades kokku liigitada. Komisjon peaks 31. detsembriks 2024 esitama ettepaneku Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1169/2011 läbivaatamiseks, et tarbijaid vaba ja lisatud suhkru sisaldusest ja kogusest tootes paremini teavitada.*

---

<sup>22</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. aprilli 2012. aasta direktiiv 2012/12/EL, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2001/112/EÜ toiduks ettenähtud puuvilja- ja marjamahlade ning teatavate samalaadsete toodete kohta (ELT L 115, 27.4.2012, lk 1).

---

<sup>22</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. aprilli 2012. aasta direktiiv 2012/12/EL, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2001/112/EÜ toiduks ettenähtud puuvilja- ja marjamahlade ning teatavate samalaadsete toodete kohta (ELT L 115, 27.4.2012, lk 1).

*\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EL) nr 1169/2011, milles käsitletakse toidualase teabe esitamist tarbijatele ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 1924/2006 ja (EÜ) nr 1925/2006 ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni direktiiv 87/250/EMÜ, nõukogu direktiiv 90/496/EMÜ, komisjoni direktiiv 1999/10/EÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2000/13/EÜ, komisjoni direktiivid 2002/67/EÜ ja 2008/5/EÜ ning komisjoni määrus (EÜ) nr 608/2004 (ELT L 304, 22.11.2011, lk 18).*

## **Muudatusettepanek 12**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 7 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(7a) Pidades silmas rohelist kokkulepet ja strateegia „Talust taldrikule“ eesmärki toetada tarbijate suutlikkust teha teadlikke valikuid (sh oma toidu*

*geograafilise päritolu suhtes), ning selleks, et mürgistamisreeglite ühtlustamise kaudu, järgides värskaid puuvilju ja marju käsitlevaid kehtivaid õigusakte, säilitada kogu liidus siseturu tulemuslik toimimine, on asjakohane vaadata läbi puuvilja- ja marjamahlade päritolu mürgistamise reeglid ja näha ette, et pakendile märgitakse kahanevas järjekorras ja koos asjaomase protsendimääraga puuvilja- ja marjamahlade tootmiseks kasutatud puuviljade ja marjade päritoluriik või -riigid.*

### Muudatusettepanek 13

#### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 8

##### *Komisjoni ettepanek*

(8) Tehnika arengu tulemusena on välja töötatud või töötatakse välja uusi töötlemismeetodeid, et puuvilja- ja marjamahlade ning kontsentreeritud mahlast saadud puuvilja- ja marjamahlade looduslikult esinevad suhkrud täielikult või osaliselt eemaldada selleks, et rahuldada tarbijate kasvavat nõudlust väiksema suhkrusisaldusega toodete järele. Selliseid tooteid võib liidus turustada, kui need vastavad kõigile asjakohastele õigusaktidele. Need tooted saadakse siiski viisil, mis ei ole ükski direktiivi 2001/112/EÜ I lisa II osa 3. jaos loetletud lubatud töötlemisviisist, ning toodete suhkru üldsisaldus, mida nimetatakse vesilahuse Brix'i väärtuseks, on väiksem kui puuviljast ja marjast ekstraheeritud mahla vastav näitaja. Seetõttu ei tohi nende toodete puhul olla märgitud tootenimetus „puuviljamahl/marjamahl“ või „puuviljamahl/marjamahl kontsentreeritud mahlast“.

##### *Muudatusettepanek*

(8) Tehnika arengu tulemusena on välja töötatud või töötatakse välja uusi töötlemismeetodeid, et puuvilja- ja marjamahlade ning kontsentreeritud mahlast saadud puuvilja- ja marjamahlade looduslikult esinevad suhkrud täielikult või osaliselt eemaldada selleks, et rahuldada tarbijate kasvavat nõudlust väiksema suhkrusisaldusega toodete järele. ***Need uued meetodid ei tohiks viia magusainete või lisaainete kasutamiseni, et kompenseerida suhkru vähendamise mõju lõpptoota maitsele, tekstuurile ja kvaliteedile.*** Selliseid tooteid võib liidus turustada, kui need vastavad kõigile asjakohastele õigusaktidele. Need tooted saadakse siiski viisil, mis ei ole ükski direktiivi 2001/112/EÜ I lisa II osa 3. jaos loetletud lubatud töötlemisviisist, ning toodete suhkru üldsisaldus, mida nimetatakse vesilahuse Brix'i väärtuseks, on väiksem kui puuviljast ja marjast ekstraheeritud mahla vastav näitaja. Seetõttu ei tohi nende toodete puhul olla märgitud tootenimetus „puuviljamahl/marjamahl“ või

„puuviljamahl/marjamahl kontsentreeritud mahlast“.

## Muudatusettepanek 14

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 9

#### *Komisjoni ettepanek*

(9) Sellised tooted muutuvad liidu turul üha enam kättesaadavaks. Selleks et hõlbustada ***kõnealuste toodete siseturule viimist, võttes arvesse ka vajadust soodustada toodete koostise muutmist selleks, et vähendada puuvilja- ja marjamahlades sisalduvate suhkrute kogust***, tuleks luua uus tootekategooria selliste puuvilja- ja marjamahlade jaoks, mille looduslikult esinevad suhkrud on täielikult või osaliselt eemaldatud, säilitades samal ajal kõik muud olulised füüsikalised, keemilised, organoleptilised ja toiteväärtused. Nende toodete nimetus peaks olema „vähendatud suhkrusisaldusega puuviljamahl/marjamahl“ või „vähendatud suhkrusisaldusega puuviljamahl/marjamahl kontsentreeritud mahlast“ ning nende Brixi väärtus peaks olema väiksem kui puuviljast ja marjast ekstraheeritud mahla vastav näitaja. Selleks et tagada kooskõla määrusega (EÜ) nr 1924/2006, tuleks suhkrusisaldust võrreldes puuvilja- ja marjamahla ning kontsentreeritud mahlast saadud puuvilja- ja marjamahlaga vähendada vähemalt 30 %. Seepärast on asjakohane lisada direktiivi 2001/112/EÜ I lisa I osasse uus tootekategooria ning kehtestada eeskirjad nende toodete lubatud koostisosade ning lubatud töötlemisviiside ja -ainete kohta.

#### *Muudatusettepanek*

(9) Sellised tooted muutuvad liidu turul üha enam kättesaadavaks. Selleks et hõlbustada ***innovatsiooni, millega vähendatakse puuvilja- ja marjamahlades sisalduvate suhkrute kogust***, ja ***kõnealuste toodete siseturule viimist***, tuleks luua uus tootekategooria selliste puuvilja- ja marjamahlade jaoks, mille looduslikult esinevad suhkrud on täielikult või osaliselt eemaldatud, säilitades samal ajal kõik muud olulised füüsikalised, keemilised, organoleptilised ja toiteväärtused. ***Looduslikud või kunstlikud lisasuhkrud ja magusained peaksid olema nendes toodetes rangelt keelatud***. Nende toodete nimetus peaks olema „vähendatud suhkrusisaldusega puuviljamahl/marjamahl“ või „vähendatud suhkrusisaldusega puuviljamahl/marjamahl kontsentreeritud mahlast“ ning nende Brixi väärtus peaks olema väiksem kui puuviljast ja marjast ekstraheeritud mahla vastav näitaja. Selleks et tagada kooskõla määrusega (EÜ) nr 1924/2006, tuleks suhkrusisaldust võrreldes puuvilja- ja marjamahla ning kontsentreeritud mahlast saadud puuvilja- ja marjamahlaga vähendada vähemalt 30 %. Seepärast on asjakohane lisada direktiivi 2001/112/EÜ I lisa I osasse uus tootekategooria ning kehtestada eeskirjad nende toodete lubatud koostisosade ning lubatud töötlemisviiside ja -ainete kohta.



## Muudatusettepanek 15

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 16

#### *Komisjoni ettepanek*

(16) Kui džemmide ja želeede valmistamiseks kasutatavate puuviljade ja marjade kogust suurendatakse, vähendatakse lisatud suhkru kogust, mis on vajalik lahustuva kuivaine miinimumsisalduse saavutamiseks kõnealustes toodetes. Selleks et soodustada suurema puuvilja- ja marjasisaldusega džemmide tootmist ning seega toetada puuvilja- ja marjaturgu, võttes samal ajal arvesse vajadust vähendada vaba suhkru sisaldust, tuleks suurendada direktiivi 2001/113/EÜ I lisas esitatud puuviljade ja marjade miinimumkogust, mida kasutatakse džemmi ja ekstra džemmi valmistamiseks. Selleks et soodustada suurema puuvilja- ja marjasisaldusega želeede tootmist ning seega toetada puuvilja- ja marjaturgu, tuleks suurendada direktiivi 2001/113/EÜ I lisas esitatud puuviljade ja marjade miinimumkogust, mida kasutatakse želee ja ekstra želee valmistamiseks. Selleks et aidata tarbijatel teha teadlikumaid ja tervislikke toiduvalikuid, on samuti asjakohane lubada kõnealuse lisa I osas määratletud reserveeritud nimetuste kasutamist toodete puhul, mille lahustuva kuivaine sisaldus on alla 60 %, kuid mis vastavad määruse (EÜ) nr 1924/2006 lisas vähendatud suhkru kohta esitatud toitumisalase väite „vähendatud suhkruisaldus“ suhtes kohaldatavatele tingimustele.

#### *Muudatusettepanek*

(16) Kui džemmide ja želeede valmistamiseks kasutatavate puuviljade ja marjade kogust suurendatakse, vähendatakse lisatud suhkru kogust, mis on vajalik lahustuva kuivaine miinimumsisalduse saavutamiseks kõnealustes toodetes. Selleks et soodustada suurema puuvilja- ja marjasisaldusega džemmide tootmist ning seega toetada puuvilja- ja marjaturgu, võttes samal ajal arvesse vajadust vähendada vaba suhkru sisaldust, tuleks suurendada direktiivi 2001/113/EÜ I lisas esitatud puuviljade ja marjade miinimumkogust, mida kasutatakse džemmi ja ekstra džemmi valmistamiseks. Selleks et soodustada suurema puuvilja- ja marjasisaldusega želeede tootmist ning seega toetada puuvilja- ja marjaturgu, tuleks suurendada direktiivi 2001/113/EÜ I lisas esitatud puuviljade ja marjade miinimumkogust, mida kasutatakse želee ja ekstra želee valmistamiseks. ***Lisaks tuleks etiketile märkida kõik koostisosad ja suhkruisalduse vähenemist ei tohiks kompenseerida magusainetega.*** Selleks et aidata tarbijatel teha teadlikumaid ja tervislikke toiduvalikuid, on samuti asjakohane lubada kõnealuse lisa I osas määratletud reserveeritud nimetuste kasutamist toodete puhul, mille lahustuva kuivaine sisaldus on alla 60 %, kuid mis vastavad määruse (EÜ) nr 1924/2006 lisas vähendatud suhkru kohta esitatud toitumisalase väite „vähendatud suhkruisaldus“ suhtes kohaldatavatele tingimustele.

## Muudatusettepanek 16

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 16 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(16a) Pidades silmas rohelist kokkulepet ja strateegia „Talust taldrikule“ eesmärki toetada tarbijate suutlikkust teha teadlikke valikuid (sh oma toidu geograafilise päritolu suhtes), ning selleks, et mürgistamisreeglite ühtlustamise kaudu, järgides värskaid puuvilju ja marju käsitlevaid kehtivaid õigusakte, säilitada kogu liidus siseturu tulemuslik toimimine, on asjakohane vaadata läbi džemmide, želeede, marmelaadide ja magustatud kastanipüree päritolu mürgistamise reeglid ja näha ette, et pakendile märgitakse kahanevas järjekorras ja koos asjaomase protsendimääraga selliste toodete tootmiseks kasutatud puuviljade ja marjade päritoluriik või -riigid.*

## Muudatusettepanek 17

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 23

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(23) Liikmesriikidele tuleks käesoleva direktiivi järgimiseks vajalike seaduste, määruste ja halduseeskirjade vastuvõtmiseks ette näha **18**-kuuline üleminekuperiood. Selleks et anda ettevõtjatele piisavalt aega uute nõuetega kohanemiseks, tuleks neid siseriiklikke sätteid, millega käesolev direktiiv üle võetakse, kohaldada alles **24** kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva.

(23) Liikmesriikidele tuleks käesoleva direktiivi järgimiseks vajalike seaduste, määruste ja halduseeskirjade vastuvõtmiseks ette näha **12**-kuuline üleminekuperiood. Selleks et anda ettevõtjatele piisavalt aega uute nõuetega kohanemiseks, tuleks neid siseriiklikke sätteid, millega käesolev direktiiv üle võetakse, kohaldada alles **18** kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva.

## Muudatusettepanek 18

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

*Komisjoni ettepanek*

Direktiivi 2001/110/EÜ **artiklit 2**  
muudetakse järgmiselt.

*Muudatusettepanek*

Direktiivi 2001/110/EÜ muudetakse  
järgmiselt.

## Muudatusettepanek 19

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikli 1 – lõik 1 – punkt 1 a (uus) Direktiiv 2001/110/EÜ Artikkel 2 – lõige 1 – lõik 1

*Kehtiv tekst*

2. I lisa punktides 2 ja 3 loetletud tootenimetusi kohaldatakse ainult seal määratletud toodete suhtes ja neid tuleb kasutada kaubanduses asjaomaste toodete nimetamiseks. Need nimetused võib asendada lihtsalt tootenimetusega „*mesi*“, välja arvatud *filtreeritud mee*, kärjemee, kärjetükkidega mee ja tööstusmee puhul.

*Muudatusettepanek*

#### **1a) Artikli 2 lõike 2 esimene lõik asendatakse järgmisega:**

„2. I lisa punktides 2 ja 3 loetletud tootenimetusi kohaldatakse ainult seal määratletud toodete suhtes ja neid tuleb kasutada kaubanduses asjaomaste toodete nimetamiseks. Need nimetused võib asendada lihtsalt tootenimetusega „*mesi*“, välja arvatud kärjemee, kärjetükkidega mee ja tööstusmee puhul.“

(02001L0110)

## Muudatusettepanek 20

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 b (uus) Direktiiv 2001/110/EÜ Artikkel 2 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b – sissejuhatav osa

*Kehtiv tekst*

**b)** võib toote nimetusele, välja arvatud *filtreeritud mee ja* tööstusmee puhul, lisada teavet, mis osutab:

*Muudatusettepanek*

#### **1b) Artikli 2 lõike 2 teise lõigu punkti b sissejuhatav osa asendatakse järgmisega:**

„**b)** võib toote nimetusele, välja arvatud tööstusmee puhul, lisada teavet, mis osutab:

## Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 c (uus)

Direktiiv 2001/110/EÜ

Artikkel 2 – lõige 2 – lõik 2 – punkt b a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**1c) Artikli 2 lõikele 2 lisatakse järgmine punkt:**

**„ba) Igal meel, mida turustatakse muu kui mesiniku tunnusnumbri all, peab olema jälgimissüsteemiga seotud tunnusкод, mis võimaldab liikmesriikide pädevatel asutustel jälgida teatava mee kogu tarneahelat kuni mesinikeni ja imporditud mee puhul mett korjavate ettevõtjateni. Kõik jälgitavussüsteemi lisatavad isikuandmed on tarbijatele kättesaadavad üksnes asjaomase partii või partiide tootjate nõusolekul. Käesolevas punktis sätestatud jälgitavuse nõuet ei kohaldata mesinikele, kellel on vähem kui 150 taru.“**

## Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2

Direktiiv 2001/110/EÜ

Artikkel 2 – lõige 4 – punkt a

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

a) Etiketile märgitakse päritoluriik või -riigid, kus mesi on korjatud. Kui mesi on pärit rohkem kui ühest riigist, märgitakse **üle 25 g sisaldavate pakendite** etiketile päritoluriik või -riigid, kus mesi on korjatud;

a) Etiketile märgitakse päritoluriik või -riigid, kus mesi on korjatud. Kui mesi on pärit rohkem kui ühest riigist, märgitakse etiketile päritoluriik või -riigid, kus mesi on korjatud **kahanevas järjekorras vastavalt neist pärineva mee protsendimäärale pakendis, kusjuures täpsustatakse kas igast riigist pärineva mee protsendimäär või märgitakse massiprotsendimäär vahemik riigi kohta,**

*nagu on täpsustatud punktis aa;*

*Kui mesi on korjatud ainult kolmandates riikides või kui kolmandad riigid moodustavad vähemalt 75 % mee segus kasutatud mee päritoluriikidest, tuleb see teave pakendi esiküljel oleval etiketil selgelt välja tuua koos märkega „sisaldab 75 % või rohkem väljastpoolt Euroopa Liitu pärit mett“ või „väljastpoolt Euroopa Liitu pärit mesi“.*

## **Muudatusettepanek 23**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2**

Direktiiv 2001/110/EÜ

Artikkel 2 – lõige 4 – punkt a a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*aa) Pakendite puhul, mis sisaldavad üle 30 g mett, märgitakse etiketile igast päritoluriigist pärineva mee protsendimäära vahemik ühena järgmistest vahemikest:*

*>90 %*

*70 %–90 %*

*50 %–70 %*

*30 %–50 %*

*10 %–30 %*

*<10 %*

*Pakendite puhul, mis sisaldavad kuni 30 g mett, võib etiketile märkida igast päritoluriigist pärineva mee protsendimäära vahemiku ühena järgmistest vahemikest:*

*>75 %*

*50 %–75 %*

*25 %–50 %*

*<25 %*

## **Muudatusettepanek 24**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2**

Direktiiv 2001/110/EÜ

Artikkel 2 – lõige 4 – punkt a b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*ab) ainult pakendite puhul, mis sisaldavad vähem kui 30 g meesegu, mis on pärit rohkem kui ühest riigist, võib päritoluriigid märkida etiketile kahetähelise riigikoodiga (ISO 3166 alpha-2 riigikood).*

## **Muudatusettepanek 25**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2**

Direktiiv 2001/110/EÜ

Artikkel 2 – lõige 4 – punkt a c (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*ac) kui kahest või enamast riigist kokku pärineb massi järgi vähemalt 98 % segus sisalduvast meest, ei pea etiketile märkima ülejäänud koguse päritoluriike.*

## **Muudatusettepanek 26**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2**

Direktiiv 2001/110/EÜ

Artikkel 2 – lõige 4 – punkt b

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*b) määruse (EL) nr 1169/2011, eriti selle artiklite 12–15 kohaldamisel käsitatakse vastavalt käesoleva lõike punktile a märgitavaid andmeid kõnealuse määruse artikli 9 kohaste kohustuslike andmetena.“*

*b) võib toote nimetusele, välja arvatud tööstuslikuks kasutamiseks ettenähtud tööstusmee puhul, lisada teavet, mis osutab:*

*– õitele või taimedele, millelt mesi*

*on saadud, kui toode on täielikult või peamiselt pärit märgitud allikast ja kui sellel on allikale vastavad organoleptilised, füüsilised ja keemilised ning mikroskoopilised omadused,*

- piirkondlikule, territoriaalsele või topograafilisele päritolule juhul, kui toode on täielikult pärit märgitud allikast,*
- konkreetsetele kvaliteedinõuetele.*

## **Muudatusettepanek 27**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 a (uus)**  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
Artikkel 3

*Kehtiv tekst*

*Filtreeritud mee ja tööstusmee puhul märgitakse mahtlastkonteineritele, pakenditele ja vastavatele kaupleמידokumentidele I lisa punkti 2 alapunkti b punktis viii ja punktis 3 osutatud toote täielik nimetus.*

*Muudatusettepanek*

**2a) Artikkel 3 asendatakse järgmisega:**

**„Artikkel 3**

*Tööstuses kasutamiseks ettenähtud mee, näiteks tööstusmee puhul märgitakse mahtlastkonteineritele, pakenditele ja müügidokumentidele selgelt toote täielik nimetus, nagu on sätestatud I lisa punktis 3.“*

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/?uri=CELEX%3A02001L0110-20140623>

## **Muudatusettepanek 28**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 b (uus)**  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
Artikkel 4 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2b) Lisatakse järgmine artikkel:**

**„Artikkel 4a**

1. *Komisjon võtab delegeeritud õigusaktid vastu hiljemalt ... [kuupäev 12 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva], et täiendada käesolevat direktiivi, kehtestades ühtse metoodika mee täpse päritolu kindlakstegemiseks. See metoodika võimaldab liikmesriikide pädevatel asutustel laborikatsete või muude asjakohaste meetodite abil jälgida mee päritolu selle päritoluriigini või -riikideni.*

2. *Alates ... [OP please insert the date = 18 months from the date of entry into force of this Directive] on käesolevas artiklis sätestatud jälgitavusnõuete täitmine mee turule laskmise tingimuseks. Liikmesriikide pädevad asutused kontrollivad, kas mesi on pärit etiketil märgitud riigist või riikidest. Pädevad asutused teevad korrapäraselt riskipõhiseid kontrole, et teha kindlaks, kas asjaomased tooted, mille ettevõtja või kaupleja on turule lasknud või kavatses turule lasta, vastavad käesoleva direktiivi nõuetele.“*

## **Muudatusettepanek 29**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 c (uus)**  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
I lisa – lõige 2 – punkt b – alapunkt viii

*Kehtiv tekst*

*viii) filtreeritud mesi*  
*mesi, mis on saadud mee koostisele võõraste orgaaniliste või anorgaaniliste ainete eemaldamise teel, mille tulemusel on eemaldatud märkimisväärne kogus õietolmu.*

*Muudatusettepanek*

*2c) I lisa lõigu 2 punkti b alapunkt viii asendatakse järgmisega:*

*„viii) kuumutamata mesi*  
*mesi, mis on kärkekest eraldatud, dekanteeritud ja seejärel vajaduse korral sõelutud. Nii tähistatud mett ei ole kuumutatud sel määral, et selle ensüümid ja muud termiliselt tundlikud elemendid lagunevad niivõrd, et need ei vasta enam II lisa punktides 6 ja 6a sätestatud kriteeriumidele.“*



(02001L110)

### Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 d (uus)  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
II lisa – lõik 2

*Kehtiv tekst*

*Meena* turustamisel või inimtoiduks ettenähtud tootes kasutamisel ei tohi meele olla lisatud mingeid toidu koostisosasid, sealhulgas lisaained, samuti ei tohi sinna olla lisatud muud peale mee. Mesi peab olema **võimalikult** vaba selle koostisele võõrastest orgaanilistest või anorgaanilistest ainetest. Välja arvatud I lisa punkt 3, ei tohi meel olla võõrast maitset või lõhna, ei tohi mesi olla hakanud käärima, olla kunstlikult muudetud happesusega või olla kuumutatud selliselt, et mee looduslikud ensüümid on hävinud või kaotanud märkimisväärselt toimet.

*Muudatusettepanek*

#### **2d) II lisa lõik 2 asendatakse järgmisega:**

**„Meena** turustamisel või inimtoiduks ettenähtud tootes kasutamisel ei tohi meele olla lisatud mingeid toidu koostisosasid, sealhulgas lisaained, samuti ei tohi sinna olla lisatud muud peale mee. Mesi peab olema vaba selle koostisele võõrastest orgaanilistest või anorgaanilistest ainetest. Välja arvatud I lisa punkt 3, ei tohi meel olla võõrast maitset või lõhna, ei tohi mesi olla hakanud käärima, olla kunstlikult muudetud happesusega või olla kuumutatud selliselt, et mee looduslikud ensüümid on hävinud või kaotanud märkimisväärselt toimet, **ning seda ei tohi olla vaakumaurustatud. Meena turustamisel või inimtoiduks ettenähtud tootes kasutamisel peab mesi vastama punktides 1–6 sätestatud koostise omadustele. „Toormeena“ turustamisel peab see vastama ka punktis 6a sätestatud koostise omadustele.**

(02001L110)

### Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 e (uus)  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
II lisa – lõik 3

*Ilma et see piiraks I lisa punkti 2 alapunkti b alapunkti viii kohaldamist, ei tohi õietolmu ega muid meelega iseloomulikke koostisaineid eemaldada, välja arvatud juhul, kui see on võõraste anorgaaniliste või orgaaniliste ainete eemaldamisel vältimatu.*

**2e) II lisa lõik 3 asendatakse järgmisega:**

*„Väiksema kui 100 µm läbimõõduga õietolmu kogust või õietolmu kombinatsiooni ei ole lubatud oluliselt muuta. Mee koostisosi, mille läbimõõt on väiksem kui 100 µm, ei tohi eemaldada.“*

(02001L110)

### **Muudatusettepanek 32**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 f (uus)  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
II lisa – lõik 6 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2f) II lisasse lisatakse järgmine punkt:**

*„6a) invertaasiindeks (Gontarski ühik) töötlemata mee puhul. Määratakse kindlaks pärast töötlemist ja segamist. – üldiselt vähemalt 50 U/kg – väikese loodusliku ensüümisaldusega mee puhul vähemalt 25 U/kg.“*

### **Muudatusettepanek 33**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b a (uus)  
Direktiiv 2001/112/EÜ  
Artikkel 3 – lõige 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**ba) Lisatakse järgmine lõige:**

*„3a. Pakendi esikülje etiketile märgitakse puuviljade/marjade päritoluriik, kus mahl valmistati. Kui*

*kasutatud puuviljad/marjad on pärit rohkem kui ühest riigist, märgitakse etiketil päritoluriigid kahanevas järjekorras vastavalt puuviljade/marjade osakaalule puuvilja- või marjamahlas.“*

## Muudatusettepanek 34

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt c**  
Direktiiv 2001/112/EÜ  
Artikkel 3 – lõige 4

### *Komisjoni ettepanek*

4. Ilma et see piiraks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1924/2006\*\* kohaldamist, võib märgistusel käesoleva direktiivi I lisa I osa punktis 1 osutatud toodete nimetusega samal vaateväljal olla märke „**puuvilja- ja marjamahlad ei sisalda lisatud suhkrut.**

### *Muudatusettepanek*

4. Ilma et see piiraks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1924/2006\*\* kohaldamist, võib märgistusel käesoleva direktiivi I lisa I osa punktis 1 osutatud toodete nimetusega samal vaateväljal olla märke „**sisaldab ainult looduslikult esinevaid suhkruid**“.

## Muudatusettepanek 35

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt d**  
Direktiiv 2001/112/EÜ  
Artikkel 3 – lõige 6

### *Komisjoni ettepanek*

6. Ilma et see piiraks määruse (EL) 1169/2011/EÜ artikli 22 kohaldamist, kantakse puuvilja- ja marjamahla ning kontsentreeritud mahlast saadud puuvilja- ja marjamahla segude ning täielikult või osaliselt ühest või mitmest kontsentreeritud tootest saadud puuvilja- ja marjanektari märgistusele vastavalt sõnad „kontsentreeritud mahla(de)st“ või „osaliselt kontsentreeritud mahla(de)st“. Kõnealune teave märgitakse toote nimetuse lähedusse taustast hästi eristuvate selgesti loetavate tähtedega.“

### *Muudatusettepanek*

6. Ilma et see piiraks määruse (EL) 1169/2011/EÜ artikli 22 kohaldamist, kantakse puuvilja- ja marjamahla ning kontsentreeritud mahlast saadud puuvilja- ja marjamahla segude, **vähendatud suhkrusisaldusega puuvilja- ja marjamahla, kontsentreeritud mahlast saadud vähendatud suhkrusisaldusega puuvilja- ja marjamahla** ning täielikult või osaliselt ühest või mitmest kontsentreeritud tootest saadud puuvilja- ja marjanektari märgistusele vastavalt sõnad „kontsentreeritud mahla(de)st“ või „osaliselt kontsentreeritud mahla(de)st“. Kõnealune teave märgitakse toote nimetuse

lähedusse taustast hästi eristuvate selgesti loetavate tähtedega.“

## **Muudatusettepanek 36**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt d a (uus)**

Direktiiv 2001/112/EÜ

Artikkel 3 – lõige 7 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*da) Lisatakse järgmine lõige:*

*„7a. I lisa punktis 6 osutatud vähendatud suhkrusisaldusega puuvilja- ja marjamahla või kontsentreeritud mahlast saadud vähendatud suhkrusisaldusega puuvilja- ja marjamahla märgistusel ei tohi esitada väiteid toote positiivsete omaduste kohta (näiteks seoses tervisekasu, koostisosade või toiteväärtusega) võrreldes puuviljamahlas sisalduvate looduslike puuviljadega või I lisa punktides 1–4 loetletud toodetega.“*

## **Muudatusettepanek 37**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 a (uus)**

Direktiiv 2001/112/EÜ

Artikkel 10 – lõik 1 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*2a) Artiklile 10 lisatakse teine lõik:*

*I lisa 1. osa punkt 6 jõustub ... [12 kuud pärast kuupäeva, mil käesolevale direktiivile on lisatud määratlus keskmisele mahlale iseloomulike põhiliste füüsikaliste, keemiliste, organoleptiliste ja toitaineliste omaduste kohta].*

## **Muudatusettepanek 38**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 2 – lõik 1 a (uus)**

Direktiiv 2001/112/EÜ

Artikkel 3 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

### **Artikkel 3a**

***Komisjon esitab 31. detsembriks 2024 seadusandliku ettepaneku muuta I lisa, et lisada direktiivi määratlus keskmisele mahlale iseloomulike põhiliste füüsikaliste, keemiliste, organoleptiliste ja toitaineliste omaduste kohta, mis hõlmab puuvilja- ja marjamahlades kasutatavaid peamisi puuvilju/marju. ’;***

## **Muudatusettepanek 39**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b a (uus)**

Direktiiv 2001/113/EÜ

Artikkel 2 – lõige 4 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***ba) Lisatakse järgmine lõige:***

***„4a. Etiketile märgitakse I lisas määratletud toodete valmistamisel kasutatud puuviljade/marjade ja suhkru päritoluriik. Kui toode on valmistatud üht liiki puuviljadest/marjadest ning kasutatud puuviljad/marjad on pärit rohkem kui ühest riigist, märgitakse etiketile päritoluriigid kahanevas järjekorras vastavalt neist pärinevate, toote valmistamisel kasutatud puuviljade/marjade ja suhkru osakaalule, kusjuures täpsustatakse kas igast riigist pärinevate puuviljade/marjade protsendimäär või märgitakse massiprotsendimäär vahemik riigi kohta. Toodete puhul, milles kasutatakse segu eri puuviljadest/marjadest, mis on pärit rohkem kui ühest riigist, märgitakse***

*päritoluriigid etiketile kahanevas järjekorras vastavalt neist pärinevate, toote valmistamisel kasutatud puuviljade/marjade osakaalule.*

*Pakendi etiketile märgitakse igast päritoluriigist pärinevate kõnealuste koostisosade protsendimäära vahemik ühena järgmistest vahemikest:*

*>90 %*

*70 %–90 %*

*50 %–70 %*

*30 %–50 %*

*10 %–30 %*

*<10 %*

*Pakendite puhul, mis sisaldavad kuni 30 g, võib etiketile märkida igast päritoluriigist pärineva kõnealuse koostisosa protsendimäära vahemiku ühena järgmistest vahemikest:*

*>75 %*

*50 %–75 %*

*25 %–50 %*

*<25 %*

*Ainult pakendite puhul, mis sisaldavad vähem kui 30 g, võib päritoluriigid märkida etiketile kahetähelise riigikoodiga (ISO 3166 alpha-2 riigikood).*

## **Muudatusettepanek 40**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt c**

Direktiiv 2001/113/EÜ

Artikkel 2 – lõige 6

*Komisjoni ettepanek*

6. *Kui* vääveldioksiidijääkide sisaldus *on üle 10 mg/kg, tuleb selle olemasolu erandina määruse (EL) 1169/2011 artiklist 20 esitada* koostisainete loetelus.“

*Muudatusettepanek*

6. Vääveldioksiidijääkide sisaldus *esitatakse* koostisainete loetelus;

## **Muudatusettepanek 41**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 5 – lõige 1 – lõik 1**

#### *Komisjoni ettepanek*

Liikmesriigid võtavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid vastu ja avaldavad need hiljemalt [OP please insert the date = **18** months after the date of entry into force of this Directive]. Nad edastavad kõnealuste normide teksti viivitamata komisjonile.

#### *Muudatusettepanek*

Liikmesriigid võtavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid vastu ja avaldavad need hiljemalt [OP please insert the date = **12** months after the date of entry into force of this Directive]. Nad edastavad kõnealuste normide teksti viivitamata komisjonile.

## **Muudatusettepanek 42**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 5 – lõige 1 – lõik 2**

#### *Komisjoni ettepanek*

Liikmesriigid kohaldavad kõnealuseid norme alates [OP please insert the date = **24** months after the date of entry into force of this Directive].

#### *Muudatusettepanek*

Liikmesriigid kohaldavad kõnealuseid norme alates [OP please insert the date = **18** months after the date of entry into force of this Directive].

## **Muudatusettepanek 43**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 6 – lõik 1**

#### *Komisjoni ettepanek*

Tooteid, mis lastakse turule või märgistatakse enne [OP please insert the date = **24** months after the date of entry into force of this Directive] vastavalt direktiividele 2001/110/EÜ, 2001/112/EÜ, 2001/113/EÜ ja 2001/114/EÜ, võib jätkuvalt turustada kuni varude ammendumiseni.

#### *Muudatusettepanek*

Tooteid, mis lastakse turule või märgistatakse enne [OP please insert the date = **18** months after the date of entry into force of this Directive] vastavalt direktiividele 2001/110/EÜ, 2001/112/EÜ, 2001/113/EÜ ja 2001/114/EÜ, võib jätkuvalt turustada kuni varude ammendumiseni.

## **Muudatusettepanek 44**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv**

## Artikkel 6 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

### *Artikkel 6a*

#### *Karistused*

*Liikmesriigid kehtestavad karistusnormid, mida kohaldatakse liikmesriigi poolt käesoleva direktiivi alusel vastu võetud sätete rikkumise korral, ning võtavad kõik vajalikud meetmed, et tagada kõnealuste normide rakendamine. Kehtestatud karistused peavad olema mõjusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.*

## Muudatusettepanek 45

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
I lisa – lõik 1 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Direktiivi 2001/112/EÜ I ja **III** lisa muudetakse järgmiselt.

Direktiivi 2001/112/EÜ I, **III** ja **V** lisa muudetakse järgmiselt.

## Muudatusettepanek 46

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
I lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a**  
Direktiiv 2001/112/EÜ  
I lisa – I osa – punkt 6 – alapunkt a – lõik 1 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Looduslikud või kunstlikud lisasuhkrud ja magusained on vähendatud suhkruisaldusega puuvilja- ja marjamahlas rangelt keelatud.*

## Muudatusettepanek 47

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
I lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a**  
Direktiiv 2001/112/EÜ  
I lisa – I osa – punkt 6 – alapunkt a – lõik 1 a (uus)



*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Looduslikud või kunstlikud lisasuhkrud ja magusained on kontsentreeritud mahlast saadud vähendatud suhkrusisaldusega puuvilja- ja marjamahlas rangelt keelatud.***

## **Muudatusettepanek 48**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**I lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b – alapunkt ii – taane 2**

Direktiiv 2001/112/EÜ

I lisa – II osa – punkt 3 – taane 14

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

– protsessid looduslikult esinevate suhkrute ***eemaldamiseks*** niivõrd, kuivõrd nende käigus säilitatakse samadest puuviljadest või marjadest saadud mahlale iseloomulikud põhilised füüsikalised, keemilised, organoleptilised ja toitainelised omadused: membraanfiltrimine, pärmiga kääritamine.

– ***vähendatud suhkrusisaldusega puuvilja- ja marjamahla ning kontsentreeritud mahlast saadud vähendatud suhkrusisaldusega puuvilja- ja marjamahla puhul:*** protsessid looduslikult esinevate suhkrute ***vähendamiseks*** niivõrd, kuivõrd nende käigus säilitatakse samadest puuviljadest või marjadest saadud mahlale iseloomulikud põhilised füüsikalised, keemilised, organoleptilised ja toitainelised omadused: membraanfiltrimine, pärmiga kääritamine.

## **Muudatusettepanek 49**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**I lisa – lõik 1 – punkt 2 a (uus)**

Direktiiv 2001/112/EÜ

V lisa – rida 20 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2a) V lissasse lisatakse järgmine rida:**

***„Puuvilja või marja üldnimetus:  
Veriapelsin***

***Botaaniline nimi: Citrus × sinensis***

***Brixi miinimumväärtus: 10“***

## Muudatusettepanek 50

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**II lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b**  
Direktiiv 2001/113/EÜ  
I lisa – I osa – taane 5

### *Komisjoni ettepanek*

– Tsitrusmarmelaad on sobiva tarretisetaolise konsistentsini viidud segu veest, suhkrutest ja ühest või mitmest järgmisest tootest, mis on saadud tsitrusviljadest: viljaliha, püree, mahl, vesilahused ja koored.

### *Muudatusettepanek*

– Tsitrusmarmelaad on sobiva tarretisetaolise konsistentsini viidud segu veest, suhkrutest ja ühest või mitmest järgmisest tootest, mis on saadud tsitrusviljadest: viljaliha, püree, mahl, vesilahused ja koored. ***Nimetuses „tsitrusmarmelaad“ võib mõiste „tsitrus“ asendada kasutatud tsitrusvilja nimetusega.***

## SELETUSKIRI

Nn hommikusöögidirektiivide läbivaatamise eesmärk on käsitleda toidusüsteemide kestlikkusega seotud probleeme kooskõlas ELi rohelise kokkuleppe ja strateegiaga „Talustaldrikule“, võttes arvesse seost inimeste, ühiskonna ja planeedi hea tervise vahel. Läbivaatamisega nähakse ette turustusstandardite ühtlustamine, et hõlbustada kestlike toodete tarbimist ja tarnimist, ning püütakse leida viise, kuidas aidata inimestel tervislikult toituda ning suurendada läbipaistvust toiduainete koostise ja päritolu osas.

Raportöör tunneb komisjoni ettepaneku üle heameelt, kuna see on õigusloomeprotsessis kaugemaleulatuv ja tasakaalukas lähtepunkt. Raportöör hindab eriti kavatsust ühtlustada ja viia vastavusse turustusstandardeid, täita tarbijate nõue läbipaistva teabe järele toidu koostisosade, koostise ja päritolu kohta ning ajakohastada õigusraamistikku, pidades silmas tehnoloogia arengut.

Kuna hiljuti avaldati ELi raportid imporditud meega seotud pettuste kohta ning tarbijad ja asjaomased sidusrühmad nõuavad läbipaistvamat ja täpsemat teavet mee päritolu ja koostise kohta, tuleb võtta sihipäraseid meetmeid.

Sellega seoses pakub raportöör välja kaugemaleulatuva lähenemisviisi mee märgistamisele, võttes samal ajal arvesse meetootjate ja pakendajate ning muude tööstusharude osalejate praktilisi vajadusi. Täpsemalt teeb raportöör ettepaneku loetleda päritolumaad kahanevas järjekorras, märkides pakendile neist pärineva mee protsendimäära vahemiku. Ainult ühte meeportsjonit sisaldavate väiksemate pakendite (hommikusöögipakendite) puhul tuleks sellest tulenevaid tehnilisi raskusi arvestades kohaldada lihtsustatud protsendivahemikku ja kasutada rahvusvaheliselt ühtlustatud kahekohalisi riigikoode.

Raportöör toetab komisjoni ettepaneku eesmärki luua stiimuleid suurema puuviljasisaldusega džemmi tootmiseks ja toetada puuviljaturgu, võttes samal ajal arvesse vajadust vähendada vaba suhkru sisaldust. Kvaliteedi huvides ning selleks, et vältida negatiivset mõju toodete säilivusele, toidu raiskamist ning sellest tulenevat kulude suurenemist, soovib raportöör siiski kehtestada komisjoni ettepanekust veidi väiksemad minimaalsed puuvilja- ja marjakogused direktiivi 2001/113/EÜ I lisas toodud džemmide ja želeede valmistamiseks.

Vähendatud suhkruisaldusega puuvilja- ja marjamahlade puhul toetab raportöör eesmärki ühtlustada siseturu nõudeid, võimaldades toodete koostise muutmist ja uuenduslike protsesside kasutamist nende suhkruisalduse vähendamiseks ning luues vähendatud suhkruisaldusega puuvilja- ja marjamahlade jaoks eraldi tootekategooria. Selleks et säilitada tarbijate jaoks kõrgeimad kvaliteedistandardid ja läbipaistvus, soovib raportöör vältida võimalikku segadust tekitavat või eksitavat teavet, näiteks väiteid seoses looduslike puuvilja- ja marjamahladega või toodete võrdlemist nendega, millega jäetakse mulje, et vähendatud loodusliku suhkruisaldusega tooted on tervislikumad. Sellega seoses soovib raportöör vältida vähendatud suhkruisaldusega mahlade reklaamimist toodetena, mis on tervisele kasulikumad kui tavalised üksnes looduslikult esinevat suhkrut sisaldavad mahlad.

Turustamisreeglite ühtlustamise kiirendamiseks ja tarbijate jaoks läbipaistvuse suurendamiseks ning kuna kohandused ei ole väga ulatuslikud ja keerulised, teeb raportöör ettepaneku kehtestada ambitsioonikam ajakava ja kiirendada rakendamisprotsessi.

**LISA: ÜKSUSED VÕI ISIKUD,  
KELLELT RAPORTÖÖR SAI SISENDMATERJALI**

Vastavalt kodukorra I lisa artiklile 8 kinnitab raportöör, et ta sai raporti koostamisel enne selle komisjonis vastuvõtmist sisendmaterjali järgmistelt üksustelt või isikutelt:

<b>Üksus ja/või isik</b>
Euroopa Tarbijaliitude Amet (BEUC)
Euroopa puuviljamahlatootjate ühendus (AIJN)
Copa-Cogeca
DBV
AK Konsumentenschutz
Biene Österreich
Austria Juice Group
FEEDM
FRUCOM
Deutscher Imkerbund
Österreichischer Erwerbsimkerbund
Euroopa Komisjon
Wiener Bezirksimkerei
Belgia alaline esindus
Hispaania alaline esindus
Austria alaline esindus
Sloveenia alaline esindus
Landwirtschaftskammer Österreich
Wirtschaftskammer Österreich
Fachverband der Nahrungs- und Genussmittelindustrie
Raiffeisenverband
IV
Adolf Darbo AG
Rauch Fruchtsäfte GmbH & Co OG
Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Regionen und Wasserwirtschaft
Flandria valitsus
Hague Company
Kairos Affaires Publiques
Profel Europe
Verband der deutschen Fruchtsaft-Industrie e.V. b(VdF)
Better Juice
CEFS
GEA Group AG
Pfanner GmbH
Agrana Beteiligungs-AG
Spitz GmbH
IV

Eespool esitatud loetelu koostamise eest vastutab ainuisikuliselt raportöör.

17.11.2023

## PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU KOMISJONI ARVAMUS

keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjonile

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2001/110/EÜ mee kohta, direktiivi 2001/112/EÜ toiduks ettenähtud puuvilja- ja marjamahlade ja teatavate samalaadsete toodete kohta, direktiivi 2001/113/EÜ inimtoiduks ettenähtud puuvilja- ja marjadžemmi, -žele ja tsitrusmarmelaadi ning magustatud kastanipüree kohta ning direktiivi 2001/114/EÜ teatavate inimtoiduks ettenähtud osaliselt või täielikult veetustatud piimakonservide kohta (COM(2023)0201 – C9-0140/2023 – 2023/0105(COD))

Arvamuse koostaja: Emmanouil Fragkos

### LÜHISELGITUS

Nn hommikusöögidirektiivide hulka kuuluvad seitse direktiivi, millega kehtestatakse teatavate toiduainete koostist, müüginimetusi, märgistamist, pakendamist ja üldist sisaldust käsitlevad ühised õigusnormid, et tagada tarbijate huvide kaitse ja nende toodete vaba liikumine ühtsel Euroopa siseturul.

Praegused hommikusöögidirektiivid on kehtinud üle kahe aastakümne. Vahepeal on toiduainete turud märkimisväärselt arenenud, eelkõige tootmises aset leidnud innovatsiooni, aga ka muutuvate sotsiaalsete vajaduste, toidueelistuste ja tarbijanõudluse tõttu. Neid muutusi arvesse võttes on asjakohane direktiivid praegu läbi vaadata, et toetada sellega tervislikuma toitumise suundumust Euroopas ning aidata tootjaid, tagades toiduainete läbipaistvuse strateegia „Talust taldrikule“ raames.

Nn hommikusöögidirektiivid hõlmavad Euroopa põllumajandusliku tootmise jaoks olulisi tooteid, tänu millele saavad elanikud oma sissetuleku ja säilib õrn tasakaal Euroopa kaugetes piirkondades.

Üks selline toode on mesi, mis on olnud Euroopa turgudel juba tuhandeid aastaid, kuid mida on hakanud kahjuks varjutama erilised probleemid ja ohud. Euroopa mesinikud vajavad toetust, mis võimaldaks neil jätkata tootmist Euroopa maapiirkondades, ning Euroopa tarbijad vajavad teavet ja kaitset, et nad saaksid nautida tervislikku hommikusööki, tarbimata magusaineid, mida toodetakse rahvusvaheliste huvide tõttu ja imporditakse meie turgudele.

Pakendamine ja märgistamine on olulised, et tagada aus konkurents ja toodete vastavus ELi õigusaktidele. Tootmis- ja töötlemismeetodeid hõlmava märgistuse puudumine avaldab kahjulikku mõju eelkõige Euroopa meetootjatele ning eksitab tarbijaid toote toiteväärtuse ja kvaliteedi osas.

2023. aasta märtsis avaldas Euroopa Pettustevastane Amet aruande, milles jõuti järeldusele, et

46 % kolmandatest riikidest Euroopa turule imporditud meest kahtlustati ELi õigusaktidele mittevastavuses. Ainuüksi see järelendus annab ettekujutuse ebaõiglastest konkurentsitingimustest, millega Euroopa meetootjad silmitsi seisavad. Pettuste vältimiseks ja tarbijate kaitsmiseks tuleb parandada jälgitavust ja muuta piirikontroll rangemaks. Praegu kogu Euroopa Liidus lubatud meesegusid tuleb rangelt kontrollida ning märgistusel peavad olema loetletud kõik liikmesriigid ja eelkõige kolmandad riigid, kust mesi on pärit.

Euroopa turg peab näitama, et lõplik valik on tarbijatel. Välismaist mett importivate ettevõtjate ja jaemüüjate tegevus peab olema kooskõlas ELi normidega ja neil peaks olema luba müüa vaid selliseid mesindustooteid, mis vastavad *codex alimentarius*'es sätestatud mee määratlusele.

Meesegud on lubatud ka edaspidi, kuid lõpptarbijal on valikuvõimalus. Eesmärk on tagada, et tarbijad saaksid teha teadlikke valikuid, ja hoida ära pettusi. Näiteks oleksid tarbijad teadlikud, et tarbivad mett, mille kvaliteeti kontrollitakse piiridel rangelt ning mille pakendil on viidatud selle päritolule ja sellele, kas tegemist on Euroopa meega segatud tootega (nt Hiinast pärit mesi moodustab üle 50 %).

Meil kui Euroopa Parlamendil tuleb kehtestada kohe ranged nõuded ja mesindust täielikult toetada. Me ei tohi ära harjuda [2018. aasta resolutsiooni](#) „ilusate sõnadega“. Kuigi parlamendiliikmed palusid Euroopa Komisjonil võtta konkreetseid meetmeid, on möödunud viis aastat ja me ei ole näinud käegakatsutavaid tulemusi. On aeg tegutseda!

Peame suurendama puuvilja- ja marjadžemmides ning -mahlades puuvilja- ja marjasisaldust ning vähendama suhkrusisaldust. Selle eesmärgi saavutamiseks ning puuviljade keemilise töötlemise ja säilitusainete kasutamise vältimiseks peame edendama teadusuuringuid toidutehnoloogia valdkonnas ja innovatsiooni tootmisprotsessis. Meie eesmärk peab olema selge – vähendada suhkrut, säilitades samal ajal looduslike toodete omadused ja rikastades neid tervisele kasulike koostisosadega.

Praeguse läbivaatamise käigus tuleb tagada, et ELiga kaubanduslepingu sõlmivad riigid võtaksid endale siduva kohustuse vähendada pestitsiidide ja herbitsiidide kasutamist ning kiirendada pingutusi oma õigusnormide ühtlustamiseks ELi omadega. Näiteks lükatakse Türgi puu- ja kõõgivilja impordisaadetised tihti pestitsiidide tõttu tagasi. Põhjusel, et puuvili on ette nähtud džemmi valmistamiseks, ei saa teha erandeid.

## **MUUDATUSETTEPANEKUD**

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon palub vastutaval keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjonil võtta arvesse järgmisi muudatusettepanekuid:

### **Muudatusettepanek 1**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 2**

*Komisjoni ettepanek*

(2) Nõukogu direktiivis 2001/110/EÜ<sup>20</sup> on sätestatud mee määratlused, nimetused, ühised eeskirjad koostise ja märgistamise nõuete kohta.

---

<sup>20</sup> Nõukogu 20. detsembri 2001. aasta direktiiv 2001/110/EÜ mee kohta (EÜT L 10, 12.1.2002, lk 47).

## **Muudatusettepanek 2**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 2 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(2) Nõukogu direktiivis 2001/110/EÜ<sup>20</sup> on sätestatud mee määratlused, nimetused, ühised eeskirjad koostise, **kvaliteedi** ja märgistamise nõuete kohta, **ning Euroopa Parlament kiidab oma 1. märtsi 2018. aasta resolutsioonis ELi mesindussektori väljavaadete ja probleemide kohta (2017/2115(INI)) mee määratluse heaks.**

---

<sup>20</sup> Nõukogu 20. detsembri 2001. aasta direktiiv 2001/110/EÜ mee kohta (EÜT L 10, 12.1.2002, lk 47).

**(2a) Euroopa Pettusteavastase Ameti (OLAF) uuringud on näidanud, et meeturul on palju võltstooteid, milles mesi on segatud suhkru, suhkrusiirupi või muude ainetega. See on avaldanud survet meehinna alandamiseks, eriti praegusel turul, kus suur osa ELi tarbitavast meest on imporditud. Liikmesriigid ja komisjon peavad võtma sellise pettuse ärahoidmiseks paremaid meetmeid ning komisjon peaks analüüsimeetodeid ajakohastama, et võimalikke pettusejuhtumeid ja nõukogu direktiivi 2001/110/EÜ eiramise juhtumeid avastada.**

## **Muudatusettepanek 3**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 3**

(3) Pidades silmas tihedat seost mee kvaliteedi ja päritolu vahel ning vajadust mitte eksitada tarbijat toote kvaliteedi osas, on direktiiviga 2001/110/EÜ kehtestatud eeskirjad mee korjamiskoha märgistamise suhtes. Eelkõige on kõnealuse direktiivi artikli 2 lõikes 4 nõutud, et etiketile tuleb märkida päritoluriik või -riigid, kus mesi on korjatud, ning ette nähtud, et kui mesi on pärit rohkem kui ühest liikmesriigist või kolmandast riigist, võib päritoluriikide kohustusliku märke asendada vajaduse korral ühega järgmistest märgetest: „Euroopa Liidust pärit mee segu“, „väljastpoolt Euroopa Liitu pärit mee segu“, „Euroopa Liidust ja väljastpoolt Euroopa Liitu pärit mee segu“. Liikmesriikide poolt eespool nimetatud sätte alusel vastu võetud erinevad eeskirjad võisid tarbijaid eksitada **ja** takistada siseturu toimimist. Pidades silmas strateegia „Talust taldrikule“ eesmärki **suurendada tarbijate suutlikkust** teha teadlikke valikuid (sh oma toidu päritolu osas), ning selleks, et märgistamise eeskirjade ühtlustamise kaudu säilitada kogu ELis siseturu tulemuslik toimimine, on asjakohane vaadata läbi mee päritolu märgistamise eeskirjad ja näha ette, et **pakendile** märgitakse päritoluriik või -riigid. Arvestades ainult **ühte** meeportsjonit sisaldavate pakendite (hommikusöögipakendid) suurust ja sellest tulenevaid tehnilisi raskusi, on **selliste pakendite puhul asjakohane teha erand kohustusest kõiki päritoluriike loetleda, kui mesi on pärit rohkem kui ühest riigist.**

(3) Pidades silmas tihedat seost mee kvaliteedi ja päritolu vahel ning vajadust mitte eksitada tarbijat toote kvaliteedi osas, on direktiiviga 2001/110/EÜ kehtestatud eeskirjad mee korjamiskoha märgistamise suhtes. Eelkõige on kõnealuse direktiivi artikli 2 lõikes 4 nõutud, et etiketile tuleb märkida päritoluriik või -riigid, kus mesi on korjatud, ning ette nähtud, et kui mesi on pärit rohkem kui ühest liikmesriigist või kolmandast riigist, võib päritoluriikide kohustusliku märke asendada vajaduse korral ühega järgmistest märgetest: „Euroopa Liidust pärit mee segu“, „väljastpoolt Euroopa Liitu pärit mee segu“, „Euroopa Liidust ja väljastpoolt Euroopa Liitu pärit mee segu“. Liikmesriikide poolt eespool nimetatud sätte alusel vastu võetud erinevad eeskirjad võisid tarbijaid eksitada, takistada siseturu toimimist **ja põhjustada liidu tolliseadustiku kohaselt nõutavast kontrollist kõrvale hoidmist. Võttes arvesse väiteid imporditud meetoodete võltsimisest tulenevate pettuste ja ebaausa konkurentsi kohta ning arvestades hiljutisi andmeid, mis näitavad, et 46 % kõigi imporditud mee proovide puhul, mida ELi avaliku sektori asutused analüüsisid, kahtlustati pettust ning** pidades silmas **Euroopa rohelepet ja** strateegia „Talust taldrikule“ eesmärki **aidata tarbijatel** teha teadlikke valikuid (sh oma toidu **geograafilise** päritolu **ja meeseгу puhul selle päritolu üksikasjade** osas), ning selleks, et märgistamise eeskirjade ühtlustamise kaudu säilitada kogu ELis siseturu tulemuslik toimimine, on asjakohane vaadata läbi mee päritolu märgistamise eeskirjad ja näha ette, et **pakendi etiketile** märgitakse **tootenimetusega samale vaateväljale** päritoluriik või **kahanevas järjekorras ja asjaomaste osakaaluprotsentidega pärioluriigid.** Arvestades ainult **üht, alla 25 g** meeportsjonit sisaldavate pakendite



(hommikusöögipakendid) suurust ja sellest tulenevaid tehnilisi raskusi, on *asjakohane lubada tootjatel kasutada riikide täisnimede asemel ISO 3166 kahetähelist riigikoodi. Pidades silmas strateegia „Talust taldrikule“ eesmärki toetada ELi põllumajanduslikku tootmist ja kaitsta ELi mesindust, peaks pettuste vältimiseks ja turu kaitsmiseks parandama jälgitavust ja viima läbi rangemaid piirikontrolle.*

#### **Muudatusettepanek 4**

##### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3a) ELi koordineeritud tegevuse tulemused<sup>1a</sup> on toonud esile vajaduse teha edusamme mee turustamisega seotud pettuste avastamise meetodite kättesaadavuses. Seepärast tuleks selleks, et tagada, et mee turustamisega seotud pettuste avastamiseks kehtestatakse liidu tasandil ühtlustatud analüüsimeetodid, kehtestada komisjonile tähtaeg talle nõukogu direktiivi 2001/110/EÜ artikli 4 lõikega 1 antud volituste kasutamiseks.*

---

<sup>1a</sup> [https://food.ec.europa.eu/safety/eu-agri-food-fraud-network/eu-coordinated-actions/honey-2021-2022\\_en](https://food.ec.europa.eu/safety/eu-agri-food-fraud-network/eu-coordinated-actions/honey-2021-2022_en)

#### *Selgitus*

*ELis 2021. aasta novembrist 2022. aasta veebruarini võetud koordineeritud meetmed, millesse olid kaasatud Euroopa Komisjon, toidupettuse ja toidukvaliteedi teadmuskeskus, Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF) ja 16 ELi liikmesriiki, tõid esile vajaduse teha edusamme mee turustamisega seotud pettuste avastamise meetodite kättesaadavuses. Neid järeldusi silmas pidades on vaja kehtestada tähtaeg, mille jooksul komisjon peab kasutama talle 20. detsembri 2001. aasta direktiivi 2001/110/EÜ (mee kohta) artikli 4 lõikega 1 antud volitusi.*

## Muudatusettepanek 5

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3 b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3b) Pidades silmas strateegia „Talust taldrikule“ eesmärki toetada ELi põllumajanduslikku tootmist ja kaitsta ELi mesindust, peaks pettuste vältimiseks ja turu kaitsmiseks parandama jälgitavust ja viima läbi rangemaid piirikontrolle. Praegu ei võimalda jälgitavuse reeglid tootega kokkupuutuvaid ettevõtjaid siduda, mis soodustab pettust. Mee võltsimist käsitlevates tervise ja toiduohutuse peadirektoraadi (JRC) ja OLAFi 2023. aasta aruannetes „EU Coordinate action „From the hives (ELi kooskõlastatud tegevus „Tarudest“ ja „EU Coordinate action to deter certain fraudulent practices in the honey sector - Analytical testing results of imported honeys“ (ELi koordineeritud tegevus meesektoris teatavate pettuste ärahoidmiseks. Imporditud mee analüütiliste katsete tulemused) tuuakse esile, et väga suure osa imporditud mee puhul kahtlustatakse võltsimist, ja kinnitatakse, et meesektoris on palju pettust. Mõned ettevõtjad kasutavad spetsiaalseid siirupeid, mida on isegi kõige täpsemate analüüsimeetoditega väga raske avastada. Kuna uut tüüpi, suhkrusiirupit kasutades toime pandud võltsimise avastamiseks ametlikke valideeritud analüüsimeetodeid ei ole, ei ole riigiasutustel võimalik võltsmett kindlaks teha. ELi meeturg seisab silmitsi ebaausa konkurentsiga, kuna meevarud, mida on võltsitud, lisades meekorje ajal või mõnes pakendamisetapis suhkrusiirupit, on märkimisväärsed. Et pettusvõimalusi piirata ja kontrolli hõlbustada, tuleb direktiivis 2001/110/EÜ mitut elementi selgitada või parandada; kohustuslikke jälgitavusmeetmeid tuleb täiendada plokiahelasüsteemiga ning*

*filtreeritud mesi ja selline mesi, mille ülemäärast veesisaldust on vaakumaurustamise abil vähendatud, tuleb tagasi lükata.*

## **Muudatusettepanek 6**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3 c (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3c) Selleks, et piirata nii palju kui võimalik pettust, mis on seotud selliste toodete lisamisega, mis ei vasta nimetusele „mesi“, võimaldades muu hulgas kinnitada segude koostises kasutatava mee osakaalu, ning et tagada tarbijatele võimalikult suur läbipaistvus, tuleb jälgitavust käsitlevaid ELi reegleid täiendada plokiahela süsteemi kehtestamisega, et kõigil ahela tasanditel oleks võimalik teada kõike olulist mee päritolu või eri mete kohta segus. Tuleb tagada, et direktiivis sätestatud uued jälgitavuse nõuded täiendaksid põllumajandusliku toidutööstuse suhtes juba kohaldatavaid horisontaalseid reegleid (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) 178/2002 artikkel 18). Märgib, et tootmise mis tahes etapis tehtava kontrolli korral võimaldab üksikasjalike teadmiste olemasolu segatud mee päritolu kohta (riik-piirkond, tootmisaasta, tootja tunnus) mee analüüsilaboril palju lihtsamini kontrollida mee pakendil olevat geograafilist tähist ja avastada pettusi. Nende reeglitega ei tohiks tootjate halduskoormust suurendada, kuid need peaksid lihtsustama tarbijate ja järelevalveasutuste jaoks mee teekonna jälgimist alates korjamisest kuni villimiseni.*

## Muudatusettepanek 7

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3 d (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(3d)** Tarbijad tõlgendavad direktiivis 2001/110 kasutatud mõistet „filtreeritud mesi“ valesti, ajades selle tööstusliku filtreerimise segamini filtreerimisega, mida teevad mesinikud pärast mee vurritamist, et eemaldada meest vahaosakesed ja muud võõrkehad. Seetõttu ei tohiks tarbijate eksitamise vältimiseks ja jälgitavuse tagamiseks enam lubada direktiivis 2001/110/EÜ määratletud filtreeritud mee turustamist nimetuse „mesi“ all ning mõiste „filtreeritud mesi“ tuleks direktiivi tekstist välja jätta. Tuleb märkida, et mees leiduva õietolmu ja võõrkehade eemaldamine filtreerimise abil filtriga, mille võrgusilma suurus on alla 100 µm, ei võimalda enam mee geograafilist ja/või botaanilist päritolu õigesti kindlaks teha. Nü on palju keerulisem eristada suhkrusiirupit või mee ja siirupi segu meest. Tööstuslik filtreerimine muudab mee jälgimise analüütilise meetodi, näiteks melissopalinoloogia abil, võimatuks. Järelikult tuleb direktiivi 2001/110 II lisa muuta, et täpsustada filtreerimise lubatud tase, mis ei muuda oluliselt mee tihedust ja õietolmu spektrit, kuid eemaldab suurema osa mee võõrkehadest.

## Muudatusettepanek 8

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3 e (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(3e)** Kuumtöötlemine üle 45 °C põhjustab mee teatavate koostisosade lagunemist. Praegu kasutatavad näitajad, nimelt HMF ja diastaasi indeks,

*võimaldavad hinnata mee märkimisväärset lagunemist, kuid ei võimalda esile tuua tundlikumate mee koostisosade, näiteks invertaasi lagunemist. Tarbija peab suutma eristada mett, mida ei ole üle 45 °C kuumutatud, ja muud mett. Seetõttu peavad mürgistusel olema sõnad „toormesi“ või „kuumutamata mesi“. Selleks et kontrollida, et mesi pole kuumutamise tõttu lagunenud, tuleb kehtestada invertaasisaldusele mees alammäär, sest invertaas on väga tundlik ensüüm ja laguneb pärast kõrge temperatuuri saavutamist väga kiiresti.*

## **Muudatusettepanek 9**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 3 f (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3f) Sellise mee turustamine, mis ei ole valminud looduslikult tänu mesilastele ja millest enamik imporditakse kolmandatest riikidest, moonutab konkurentsi ELi turul. Enamikul juhtudel kaasneb sellega mees sisalduva vee vaakumaurustamine, mille tulemuseks on looduslikult esinevate aroomide kadumine. Vee kiire ja kunstlik aurustamine meest konkureerib aeglase niiskuse eemaldamise protsessiga, mida mesilased teevad tarus looduslikult. Seetõttu tuleb kunstlik aurustamine keelata.*

## **Muudatusettepanek 10**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 3 g (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(3g) Meenutab, et nii direktiivis 2001/110 sätestatud mee määratluses kui ka codex alimentariususes on selgelt*

*määratletud mesilaste töö tarus pärast seda, kui nad on tarusse toonud oma saagi, mida nad muundavad teatavate endast pärit olevate ainetega ühendamise teel, sadestavad, veetustavad ja ladustavad ning jätavad meekärgedesse küpsema ja valmima. Veetustamine, millele järgneb valmimine, on mesilaste tehtavad toimingud. Väljaspool Euroopa Liitu on riike, kes on seisukohal, et mee tootmisel piirdub mesilaste töö taimedelt või mesikastelt nektari eritiste kogumisega. Sel viisil toodetud valmimata mee niiskusesisaldus ületab oluliselt direktiivis 2001/110/EÜ sätestatud 20 % piirmäära. Käitlejad töötlevad mett kuumutatud vaatidega vaakumis, et piirata mees oleva vee keemistemperatuuri. See protsess aga halvendab lõpptoodet, vähendades selle aroomi ja ensüüme. Nõuab, et meedirektiiviga selline mee vaakumaurustamine keelataks.*

## Muudatusettepanek 11

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 8

#### *Komisjoni ettepanek*

(8) Tehnika arengu tulemusena on välja töötatud või töötatakse välja uusi töötlemismeetodeid, et puuvilja- ja marjamahlade ning kontsentreeritud mahlast saadud puuvilja- ja marjamahlade looduslikult esinevad suhkrud täielikult või osaliselt eemaldada selleks, et rahuldada tarbijate kasvavat nõudlust väiksema suhkrusisaldusega toodete järele. Selliseid tooteid võib liidus turustada, kui need vastavad kõigile asjakohastele õigusaktidele. Need tooted saadakse siiski viisil, mis ei ole ükski direktiivi 2001/112/EÜ I lisa II osa 3. jaos loetletud lubatud töötlemisviisist, ning toodete suhkru üldsisaldus, *mida nimetatakse vesilahuse Brix-i väärtuseks*, on väiksem kui puuviljast ja marjast ekstraheeritud

#### *Muudatusettepanek*

(8) Tehnika arengu tulemusena on välja töötatud või töötatakse välja uusi töötlemismeetodeid, et puuvilja- ja marjamahlade, *kontsentreeritud puuvilja- ja marjamahlade* ning kontsentreeritud mahlast saadud puuvilja- ja marjamahlade looduslikult esinevad suhkrud täielikult või osaliselt eemaldada selleks, et rahuldada tarbijate kasvavat nõudlust väiksema suhkrusisaldusega toodete järele. Selliseid tooteid võib liidus turustada, kui need vastavad kõigile asjakohastele õigusaktidele. Need tooted saadakse siiski viisil, mis ei ole ükski direktiivi 2001/112/EÜ I lisa II osa 3. jaos loetletud lubatud töötlemisviisist, ning toodete suhkru üldsisaldus on väiksem kui puuviljast ja marjast ekstraheeritud mahla

mahla vastav näitaja. Seetõttu ei tohi nende toodete puhul olla märgitud tootenimetus „puuviljamahl/marjamahl“ või „puuviljamahl/marjamahl kontsentreeritud mahlast“.

vastav näitaja. *Selleks et määrata kindlaks puuvilja- ja marjamahla ja taastatud puuvilja- ja marja mahla üldsuhkrusisaldus, kasutatakse praegu Bixi väärtust. Vaja on kaaluda, millist kriteeriumi kohaldada vähendatud suhkrusisaldusega puuvilja- ja marjamahlatoodete üldsuhkrusisalduse arvutamiseks.* Seetõttu ei tohi nende toodete puhul olla märgitud tootenimetus „puuviljamahl/marjamahl“ või „puuviljamahl/marjamahl kontsentreeritud mahlast“.

## Muudatusettepanek 12

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 9

#### *Komisjoni ettepanek*

(9) Sellised tooted muutuvad liidu turul üha enam kättesaadavaks. Selleks et hõlbustada kõnealuste toodete siseturule viimist, võttes arvesse ka vajadust soodustada toodete koostise muutmist selleks, et vähendada puuvilja- ja marjamahlades sisalduvate suhkrute kogust, tuleks luua uus tootekategooria selliste puuvilja- ja marjamahlade jaoks, mille looduslikult esinevad suhkrud on täielikult või osaliselt eemaldatud, säilitades samal ajal kõik muud olulised füüsikalised, keemilised, organoleptilised ja toiteväärtused. Nende toodete nimetus peaks olema „vähendatud suhkrusisaldusega puuviljamahl/marjamahl“ või „vähendatud suhkrusisaldusega puuviljamahl/marjamahl kontsentreeritud mahlast“ ning nende Bixi väärtus peaks olema väiksem kui puuviljast ja marjast ekstraheeritud mahla vastav näitaja. Selleks et tagada kooskõla määrusega (EÜ) nr 1924/2006, tuleks suhkrusisaldust võrreldes puuvilja- ja marjamahla ning kontsentreeritud mahlast saadud puuvilja- ja marjamahlaiga vähendada vähemalt 30 %. Seepärast on

#### *Muudatusettepanek*

(9) Sellised tooted muutuvad liidu turul üha enam kättesaadavaks. Selleks et hõlbustada kõnealuste toodete siseturule viimist, võttes arvesse ka vajadust soodustada toodete koostise muutmist selleks, et vähendada puuvilja- ja marjamahlades sisalduvate suhkrute kogust, tuleks luua uus tootekategooria selliste puuvilja- ja marjamahlade jaoks, mille looduslikult esinevad suhkrud on täielikult või osaliselt eemaldatud, säilitades samal ajal kõik muud olulised füüsikalised, keemilised, organoleptilised ja toiteväärtused, **välja arvatud kasutatud tehnoloogiast tingitud muutused.** Nende toodete nimetus peaks olema „vähendatud suhkrusisaldusega puuviljamahl/marjamahl“, „**vähendatud suhkrusisaldusega kontsentreeritud puuviljamahl/marjamahl**“ või „vähendatud suhkrusisaldusega puuviljamahl/marjamahl kontsentreeritud mahlast“ ning nende Bixi väärtus peaks olema väiksem kui puuviljast ja marjast ekstraheeritud mahla vastav näitaja. Selleks et tagada kooskõla määrusega (EÜ) nr 1924/2006, tuleks suhkrusisaldust võrreldes puuvilja- ja

asjakohane lisada direktiivi 2001/112/EÜ I lisa I osasse uus tootekategooria ning kehtestada eeskirjad nende toodete lubatud koostisosade ning lubatud töötlemisviiside ja -ainete kohta.

marjamahla ning kontsentreeritud mahlast saadud puuvilja- ja marjamahla vähendada vähemalt 30 %. Seepärast on asjakohane lisada direktiivi 2001/112/EÜ I lisa I osasse uus tootekategooria ning kehtestada eeskirjad nende toodete lubatud koostisosade ning lubatud töötlemisviiside ja -ainete kohta.

### **Muudatusettepanek 13**

#### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 10**

##### *Komisjoni ettepanek*

(10) Vastavalt direktiivi 2001/112/EÜ I lisale võivad puuvilja- ja marjanektarid sisaldada lisatud suhkrut ja/või mett. Selleks et toetada puuviljade ja marjade tootmist ja turustamist, võttes samal ajal arvesse vajadust soodustada toote koostise muutmist, et vähendada puuvilja- ja marjanektarites esinevate suhkrute kogust, tuleks vähendada selliste suhkrute **ja/või mee** osakaalu, mida võib lisada puuvilja- ja marjanektaritele, mis on looduslikult vähese happesuse ja meeldiva maitsega.

##### *Muudatusettepanek*

(10) Vastavalt direktiivi 2001/112/EÜ I lisale võivad puuvilja- ja marjanektarid sisaldada lisatud suhkrut ja/või mett. Selleks et toetada puuviljade ja marjade tootmist ja turustamist, võttes samal ajal arvesse vajadust soodustada toote koostise muutmist, et vähendada puuvilja- ja marjanektarites esinevate suhkrute kogust, tuleks vähendada selliste suhkrute osakaalu, mida võib lisada puuvilja- ja marjanektaritele, mis on looduslikult vähese happesuse ja meeldiva maitsega.

##### *Selgitus*

*Mee ja vähendatud lisatud suhkrutel tuleks teha vahet, kuna meel on kasulikud omadused ja see aitab kaasa tervislikumatele toitumisharjumustele.*

### **Muudatusettepanek 14**

#### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 12 a (uus)**

##### *Komisjoni ettepanek*

##### *Muudatusettepanek*

**(12a) Arvestades, et direktiivi 2001/112/EÜ lisa II osa punktis 2 on loetletud koostisained, mida võib kasutada kõnealuse direktiiviga hõlmatud toodete valmistamisel. Puuvilja- ja marjamahla ja**



*puuvilja- ja marjanektari tootmisel on lubatud kasutada piiratud koguses koostisaineid. Tarbijad on üha enam huvitatud uuenduslikest toodetest, mis sisaldavad muid looduslikest allikatest pärinevaid koostisaineid, nagu vürtsid ja maitsetaimed (mis tomatimahlas on juba lubatud), mis pakuvad tarbijatele uusi maitseid. Kuna organoleptilised omadused võivad muutuda, tuleks lisaks seaduslikule nimetusele esitada ka koostisaine nimetus, et tarbijaid kooskõlas määrusega (EL) 1169/2011 paremini teavitada.*

## Muudatusettepanek 15

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 17

#### *Komisjoni ettepanek*

(17) Direktiivi 2001/113/EÜ I lisas on mõiste „tsitrusmarmelaad“ piiratud teatava tsitrusviljade seguga. Kuigi mitmes liidu ametlikus keeles on kõnealuses lisas esitatud seaduslikke nimetusi kasutatud kaubanduses samas lisas osutatud toodete tähistamiseks, kasutab ühiskond üldiselt mõisteid „marmelaad“ ja „džemm“ vaheldumisi muudest puuviljadest kui tsitrusviljadest või marjadest saadud džemmide tähistamiseks. Selleks et neid tavasid sellisel juhul arvesse võtta, peaks liikmesriikidel olema võimalik lubada kasutada mõistet „marmelaad“ tootenimetuse „džemm“ puhul. Tarbijate segadusse ajamise vältimiseks tuleks mõistet „tsitrusmarmelaad“ kasutada kogu liidus toote puhul, mis on seni määratletud kui „marmelaad“, et eristada kahte tootekategooriat. See on kooskõlas ka rahvusvahelise standardiga, mis kajastub codex alimentarius’ e komisjoni poolt 29 juunist 4. juulini 2009 toimunud 32. istungil vastu võetud džemme, želeesid ja marmelaade käsitlevas codex alimentarius’ e üldstandardis (Codex Stan

#### *Muudatusettepanek*

(17) Direktiivi 2001/113/EÜ I lisas on mõiste „tsitrusmarmelaad“ piiratud teatava tsitrusviljade seguga. Kuigi mitmes liidu ametlikus keeles on kõnealuses lisas esitatud seaduslikke nimetusi kasutatud kaubanduses samas lisas osutatud toodete tähistamiseks, kasutab ühiskond üldiselt mõisteid „marmelaad“ ja „džemm“ vaheldumisi muudest puuviljadest kui tsitrusviljadest või marjadest saadud džemmide tähistamiseks. Selleks et neid tavasid sellisel juhul arvesse võtta, peaks liikmesriikidel olema võimalik lubada kasutada mõistet „marmelaad“ tootenimetuse „džemm“ puhul. Tarbijate segadusse ajamise vältimiseks tuleks mõistet „tsitrusmarmelaad“ kasutada kogu liidus toote puhul, mis on seni määratletud kui „marmelaad“, et eristada kahte tootekategooriat. **Liikmesriigid, kes ei saa keelelistel põhjustel kasutada ühtainsat nimetust põhjusel, et „marmelaad“ ja „džemm“ on erinevad mõisted, ei tohiks kasutada nimetust „marmelaad“ „džemmi“ asemel.** See on kooskõlas ka rahvusvahelise standardiga, mis kajastub

296-2009), milles eristatakse tsitrusmarmelaadi ja muud marmelaadi kui tsitrusmarmelaad. Seepärast on asjakohane kõnealune direktiiv tootenimetuse „marmelaad“ osas vastavalt läbi vaadata.

codex alimentarius' e komisjoni poolt 29 juunist 4. juulini 2009 toimunud 32. istungil vastu võetud džemme, želeesid ja marmelaade käsitlevas codex alimentarius' e üldstandardis (Codex Stan 296-2009), milles eristatakse tsitrusmarmelaadi ja muud marmelaadi kui tsitrusmarmelaad. Seepärast on asjakohane kõnealune direktiiv tootenimetuse „marmelaad“ osas vastavalt läbi vaadata.

## Muudatusettepanek 16

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 23

#### *Komisjoni ettepanek*

(23) Liikmesriikidele tuleks käesoleva direktiivi järgimiseks vajalike seaduste, määruste ja halduseeskirjade vastuvõtmiseks ette näha **18**-kuuline üleminekuperiood. Selleks et anda ettevõtjatele piisavalt aega uute nõuetega kohanemiseks, tuleks neid siseriiklikke sätteid, millega käesolev direktiiv üle võetakse, kohaldada alles 24 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva.

#### *Muudatusettepanek*

(23) Liikmesriikidele tuleks käesoleva direktiivi järgimiseks vajalike seaduste, määruste ja halduseeskirjade vastuvõtmiseks ette näha **12**-kuuline üleminekuperiood. Selleks et anda ettevõtjatele piisavalt aega uute nõuetega kohanemiseks, tuleks neid siseriiklikke sätteid, millega käesolev direktiiv üle võetakse, kohaldada alles **24 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva, välja arvatud siseriiklikud sätted, millega võetakse üle direktiivi sätteid, mis käsitlevad meedirektiivi 2001/110/EÜ ja mida tuleks kohaldada alles 12 kuud** pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva.

## Muudatusettepanek 17

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa Direktiiv 2001/110/EÜ Artikkel 2

#### *Komisjoni ettepanek*

Direktiivi 2001/110/EÜ **artiklit 2** muudetakse järgmiselt.

#### *Muudatusettepanek*

Direktiivi 2001/110/EÜ muudetakse järgmiselt.

## Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 a (uus)  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
Artikkel 2 – lõige 2

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*1a) Lõige 2 asendatakse järgmisega:  
„2. I lisa punktides 2 ja 3 loetletud tootenimetusi kohaldatakse ainult seal määratletud toodete suhtes ja neid tuleb kasutada kaubanduses asjaomaste toodete nimetamiseks. Need nimetused võib asendada lihtsalt tootenimetusega „mesi“, välja arvatud „kärjemee“, „kärjetükkidega mee“ ja „tööstusmee“ puhul.“*

## Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
Artikkel 2 – lõige 4 – punkt a

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

a) *Etiketile märgitakse päritoluriik või -riigid, kus mesi on korjatud. Kui mesi on pärit rohkem kui ühest riigist, märgitakse üle 25 g sisaldavate pakendite etiketile päritoluriik või -riigid, kus mesi on korjatud;*

a) *Päritoluriik, kus mesi on korjatud, märgitakse etiketile ja pakendi esiküljele toote kaubandusliku nimetuse lähedale. Kui mesi on pärit rohkem kui ühest riigist, märgitakse selliste päritoluriikide täisnimed, kus mesi on korjatud, ning iga riigi osakaaluprotsent meesegu üle 25 g sisaldavate pakendite esiküljel olevale etiketile kahanevas järjekorras koos vastava protsendimääraga segus, kusjuures lubatud hälve on 5 %;*

*Kuni 25 g mett sisaldavate pakendite puhul märgitakse etiketile päritoluriigi nimed, kasutades ISO 3166 kahetähelist riigikoodi, kahanevas järjekorras ja koos vastava protsendimääraga segus, kusjuures lubatud hälve on 5 %.*

## Muudatusettepanek 20

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2

Direktiiv 2001/110/EÜ

Artikkel 2 – lõige 4 – punkt b

#### *Komisjoni ettepanek*

b) määruse (EL) nr 1169/2011, eriti selle artiklite 12–15 kohaldamisel käsitatakse vastavalt käesoleva lõike punktile a märgitavaid andmeid kõnealuse määruse artikli 9 kohaste kohustuslike andmetena.

#### *Muudatusettepanek*

b) määruse (EL) nr 1169/2011, eriti selle artiklite 12–15 kohaldamisel käsitatakse vastavalt käesoleva lõike punktile a märgitavaid andmeid kõnealuse määruse artikli 9 kohaste kohustuslike andmetena, ***ilma et see piiraks käesoleva direktiivi kohaldamist.***

## Muudatusettepanek 21

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 a (uus)

Direktiiv 2001/110/EÜ

Artikkel 2 – lõige 4 – punkt c (uus)

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

***2a) lõikesse 4 lisatakse järgmine punkt:***

***„c) Tuleks luua mee jälgimise süsteem, mis täiendaks põllumajandusliku toidutööstuse suhtes juba kohaldatavaid horisontaalseid reegleid (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 178/2002 artikkel 18).***

***Igal ELis toodetud ja ELi kolmandast riigist imporditud meel, mida turustatakse muu kui mett korjava mesiniku tunnusnumbri all, peab olema plokiahelapõhise jälgimissüsteemiga seotud tunnus, mille abil on pädevatel asutustel võimalik kogu meeahelat kuni mett korjatavate mesinikeni ja imporditud mee puhul ettevõtjateni jälgida. Kõik jälgitavuse süsteemi lisatavad isikuandmed on tarbijatele kättesaadavad***

*üksnes asjaomase partii või partiide tootjate eelneval nõusolekul.*

*Liikmesriigid loovad tihedas koostöös ja komisjoni juhtimisel andmebaasi mesinike ja ettevõtjate kohta, kes segavad ja/või impordivad mett.*

*Luuakse ELi mee referentskeskus, et parandada kontrolli ja jälgitavust ning avastada meega seotud pettusi, kontrollides süstemaatiliselt imporditud ja segatud mett, kasutades mee ehtsuse ja kvaliteedi tõendamiseks uusimaid katsemeetodeid.*

*Komisjonil on õigus võtta hiljemalt ... [12 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist] rakendusakti, milles sätestatakse ühtlustatud jälgitavussüsteemi tehnilised üksikasjad.“*

## **Muudatusettepanek 22**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 b (uus)  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt d (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2b) lõikesse 4 lisatakse järgmine punkt:**

**„d) lõikes 2 osutatud nimetustele võib lisada märkeid, mis viitavad olulise kuumtöötamise puudumisele, välja arvatud tööstuslikuks kasutamiseks ettenähtud mee puhul. Korjast villimiseni olulise kuumtöötamise puudumisele viitav mõiste, nagu „toormesi“ või „kuumutamata mesi“, lisatakse kaubandusliku pakendi esiküljel olevale etiketile, kui kuumtöötamine ei ole lagundanud väga tundlikke ensüüme, näiteks invertaasi, täites seejuures II lisa punktides 6 (diastaasiindeks ja hüdroksümetüülfurfuraali sisaldus) ja punktis 7 (invertaasiindeks) osutatud**

*tingimusi.*

## **Muudatusettepanek 23**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 c (uus)**  
Direktiiv 2011/110/EÜ  
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt e (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2c) lõikesse 4 lisatakse järgmine punkt:**

**„e) välja arvatud tööstusmee puhul, võib lõikes 2 osutatud nimetusi täiendada järgmiste andmetega:**

**– õie- või taimne päritolu, kui toode on täielikult või peamiselt pärit märgitud päritolust ning sellel on selle organoleptilised, füüsikalised-keemilised ja mikroskoopilised omadused,**

**– piirkondlik, territoriaalne või topograafiline päritolu juhul, kui toode on täielikult pärit märgitud allikast,**

**– konkreetsed kvaliteedinõuded;“**

## **Muudatusettepanek 24**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 d (uus)**  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
Artikkel 3

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2d) Artikkel 3 asendatakse järgmisega:**

**„Tööstuses kasutamiseks ettenähtud mee puhul märgitakse mahtlastkonteineritele, pakenditele ja müügidokumentidele selgelt toote täielik nimetus, nagu on sätestatud I lisa punktis 3.“**

## **Muudatusettepanek 25**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 e (uus)**  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
Artikkel 4 – lõige 1

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2e) Artikli 4 lõige 1 asendatakse järgmisega:**

**„Komisjonil on kehtestada meetodid, mille alusel saab kontrollida mee vastavust direktiivi 2001/110/EÜ ja käesoleva direktiivi sätetele, sealhulgas miinimumkriteeriume sisaldava plokiahelapõhise jälgitavuse rakendamine (3. lisas sätestatud kriteeriumid). Need meetodid võetakse vastu direktiivi 2001/110/EÜ artikli 7 lõikes 2 sätestatud korras ja neid ajakohastatakse korrapäraselt. Kuni selliste analüüsimeetodite kehtestamiseni kasutavad liikmesriigid käesoleva direktiivi sätete järgimise kontrollimiseks võimaluse korral rahvusvaheliselt tunnustatud kinnitatud meetodeid, näiteks codex alimentarius'es heaks kiidetud meetodeid.“**

## **Muudatusettepanek 26**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 f (uus)**  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
Artikkel 4 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2f) Lisatakse artikkel 4a:**

**„Kooskõlas artikli 4 lõikega 1 võtab komisjon kolme aasta jooksul alates käesoleva direktiivi jõustumisest vastu rakendusakti.“**

## Selgitus

*ELis 2021. aasta novembrist 2022. aasta veebruarini võetud koordineeritud meetmed, millesse olid kaasatud Euroopa Komisjon, toidupettuse ja toidukvaliteedi teadmiskeskus, Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF) ja 16 ELi liikmesriiki, tõid esile vajaduse teha edusamme mee turustamisega seotud pettuste avastamise meetodite kättesaadavuses. The Commission is working on this matter. Neid järeldusi silmas pidades on vaja kehtestada tähtaeg, mille jooksul komisjon peab kasutama talle 20. detsembri 2001. aasta direktiivi 2001/110/EÜ (mee kohta) artikli 4 lõikega 1 antud volitusi.*

### **Muudatusettepanek 27**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 g (uus)**

Direktiiv 2001/110/EÜ

I lisa – punkt 2 – alapunkt b – alapunkt viii

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2g) I lisa punkti 2 alapunkti b alapunkt viii asendatakse järgmisega:**

**„viii) toormesi või kuumutamata mesi – kõrgedest eraldatud, dekanteeritud ja seejärel vajaduse korral sõelutud mesi. Nii tähistatud mett ei ole kuumutatud sel määral, et selle ensüümid ja muud termiliselt tundlikud elemendid lagunevad niivõrd, et need ei vasta enam II lisa punktides 6 ja 7 sätestatud kriteeriumidele.“**

### **Muudatusettepanek 28**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 h (uus)**

Direktiiv 2001/110/EÜ

I lisa – punkt 3

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2h) I lisa 3. punkt asendatakse järgmisega:**

**„3. tööstusmesi,**

**Mesi, mis on a) sobiv tööstuslikuks kasutamiseks või teiste hiljem**



*töödeldavate toiduainete koostisosaks, ja  
b)*

*– millel võib olla võõras lõhn ja maitse või*

*– mis võib olla hakanud käärima või olla  
käärinud või*

*– mis on ülekuumutatud.“*

## **Muudatusettepanek 29**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 i (uus)  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
II lisa – punkt 2**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2i) II lisa teine lõik asendatakse  
järgmisega:**

*„Meena turustamisel või inimtoiduks  
ettenähtud tootes kasutamisel ei tohi  
meele olla lisatud mingeid toidu  
koostisosasid, sealhulgas lisaained,  
samuti ei tohi sinna olla lisatud muud  
peale mee. Mesi peab olema võimalikult  
vaba selle koostisele võõrastest  
orgaanilistest või anorgaanilistest  
ainetest. Välja arvatud I lisa punkt 3, ei  
tohi meel olla võõrast maitset või lõhna, ei  
tohi mesi olla hakanud käärima, olla  
kunstlikult muudetud happesusega või  
olla kuumutatud selliselt, et mee  
looduslikud ensüümid on hävinud või  
kaotanud märkimisväärselt toimet, ning  
seda ei tohi olla vaakumaurustatud.*

*Meena turustamisel või inimtoiduks  
ettenähtud tootes kasutamisel peab mesi  
vastama käesoleva lisa punktides 1–6  
sätestatud koostise omadustele.*

*„Toormeena“ või „kuumutamata meena“  
turustamisel peab see vastama ka  
käesoleva lisa punktis 7 sätestatud  
koostise omadustele.“*

## **Muudatusettepanek 30**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 j (uus)**  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
II lisa – punkt 3

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2j) II lisa kolmas lõik asendatakse järgmisega:**

**„Väiksema kui 100 µm läbimõõduga õietolmu kogust või õietolmu kombinatsiooni ei ole lubatud oluliselt muuta. Mee koostisosi, mille läbimõõt on väiksem kui 100 µm, ei tohi eemaldada.“**

## **Muudatusettepanek 31**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 k (uus)**  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
II lisa – punkt 7 (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2k) II lissasse lisatakse järgmine punkt:**

**„7. Invertaasiindeks (Gontarski ühik) toormee või kuumutamata mee puhul. Määratakse kindlaks pärast töötlemist ja segamist.**

**– üldiselt vähemalt 50 U/kg**

**– väikese loodusliku ensüümisaldusega mee puhul vähemalt 25 U/kg.“**

## **Muudatusettepanek 32**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 2 l (uus)**  
Direktiiv 2001/110/EÜ  
II a lisa (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**IIa lisa**

**MEE KAUBELDAVUSEGA SEOTUD  
MEETMED Suunised**

*Plokiahela süsteemi sisestatavad identifitseerimisandmed, mis peavad olema meega kaasas kogu toiduahelas alates tootjast kuni tarbijani, on järgmised:*

- 1. Viited mett korjanud mesinikule.*
- 2. Mett korjanud mesiniku poolt määratletud partii.*
- 3. Konkreetne identifitseerimistunnus, mille on määranud väljaspool Euroopat asuv ettevõtja, kes tagab kolmandates riikides koristatud meepartiide sobivuse müügiks ELi turul.*
- 4. Iga sellise toiduahela ettevõtja kordumatu tunnus (kood), kes ostab ja töötleb mesiniku-meekorjaja mett. Mee ELi importijaid koheldakse samamoodi nagu ettevõtjaid ning mee jälgitavus kehtib ka nende suhtes.*
- 5. Mee kogumise aasta: aasta, kui mesinik müüs selle lahtiselt toiduahelasse.*
- 6. Segamise aasta, kui segatakse eri geograafilise päritoluga (päritoluriik) mesi.*
- 7. Meesegu puhul märkida nende eri meepartiide protsendimäär, mis on identifitseerimistunnuse järgi kindlaks määratud, ja luua uus identifitseerimistunnus, mis on seotud esialgse teabega.*
- 8. Konkreetne lille- või taimne päritolu, kui see on märgitud turustatava mee pakendile.*
- 9. Geograafiline päritolu, mis vastab turustatud meele märgitud päritolule. Päritolutähis peab vastama vähemalt artikli 2 lõike 4 punkti a nõuetele, st märgitud peab olema riik, kust saak on kogutud. Päritoluteavet ei tohi mingil juhul muuta ning see peab olema alati nähtav, kui mesi on segatud või kui mett transporditakse. Kõik segatud mee*

*pakendid alates vaadist purgini peavad olema mürgistatud mee viimase tunnusega, et seda oleks võimalik seostada eri päritolu meelikidega ja vahendaja(te) valmistatud erinevate segudega.*

### **Muudatusettepanek 33**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt c**  
Direktiiv 2001/112/EÜ  
Artikkel 3 – lõige 4

#### *Komisjoni ettepanek*

Ilma et see piiraks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1924/2006\*\* kohaldamist, võib mürgistusel käesoleva direktiivi I lisa I osa punktis 1 osutatud toodete nimetusega samal vaateväljal olla märke „puuvilja- ja marjamahlad ei sisalda lisatud **suhkrut**“.

#### *Muudatusettepanek*

Ilma et see piiraks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1924/2006\*\* kohaldamist, võib mürgistusel käesoleva direktiivi I lisa I osa punktis 1 osutatud toodete nimetusega samal vaateväljal olla märke „**suhkrut pole lisatud**“ või „puuvilja- ja marjamahlad ei sisalda lisatud **suhkrut**“.

### **Muudatusettepanek 34**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt d**  
Direktiiv 2001/112/EÜ  
Artikkel 3 – lõige 6

#### *Komisjoni ettepanek*

6. Ilma et see piiraks määruse (EL) 1169/2011/EÜ artikli 22 kohaldamist, kantakse puuvilja- ja marjamahla ning kontsentreeritud mahlast saadud puuvilja- ja marjamahla segude ning täielikult või osaliselt ühest või mitmest kontsentreeritud tootest saadud puuvilja- ja marjanektari mürgistusele vastavalt sõnad „kontsentreeritud mahla(de)st“ või „osaliselt kontsentreeritud mahla(de)st“. Kõnealune teave märgitakse toote nimetuse lähedusse taustast hästi eristuvate selgesti

#### *Muudatusettepanek*

6. Ilma et see piiraks määruse (EL) 1169/2011/EÜ artikli 22 kohaldamist, kantakse puuvilja- ja marjamahla ning kontsentreeritud mahlast saadud puuvilja- ja marjamahla, **vähendatud suhkrusisaldusega puuvilja- ja marjamahla ja kontsentreeritud mahlast saadud vähendatud suhkrusisaldusega puuvilja- ja marjamahla** segude ning täielikult või osaliselt ühest või mitmest kontsentreeritud tootest saadud puuvilja- ja marjanektari mürgistusele vastavalt sõnad „kontsentreeritud mahla(de)st“ või

loetavate tähtedega.

„osaliselt kontsentreeritud mahla(de)st“.  
Kõnealune teave märgitakse toote nimetuse lähedusse taustast hästi eristuvate selgesti loetavate tähtedega.

### **Muudatusettepanek 35**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 4 – sissejuhatav osa**

Direktiiv 2001/113/EÜ

II lisa – sissejuhatav osa

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(4) II lisa *kolmas* taane asendatakse järgmisega:

(4) II lisa *teine kuni viies* taane asendatakse järgmisega:

*Selgitus*

*Kontsentreeritud mahla kasutamise lubamine nende toodete puhul lisaks kontsentreeritud tsitrusviljamahlale, mis on juba lisatud komisjoni ettepanekusse, aitaks vähendada energiakulusid.*

### **Muudatusettepanek 36**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 4 – sissejuhatav osa**

Direktiiv 2001/113/EÜ

II lisa – punkt 2

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

puuviljamahl - ainult džemmis,

puuviljamahl, *kontsentreeritud või kontsentreerimata* - ainult džemmis,

*Selgitus*

*Kontsentreeritud mahla kasutamise lubamine nende toodete puhul lisaks kontsentreeritud tsitrusviljamahlale, mis on juba lisatud komisjoni ettepanekusse, aitaks vähendada energiakulusid.*

### **Muudatusettepanek 37**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 4 – sissejuhatav osa**

Direktiiv 2001/113/EÜ

II lisa – taane 3

*Komisjoni ettepanek*

– tsitrusviljamahl - muud liiki puuviljadest või marjadest valmistatud toodetes: ainult džemmis, ekstra džemmis, želees ja ekstra želees,

*Muudatusettepanek*

– tsitrusviljamahl, **kontsentreeritud või kontsentreerimata** - muud liiki puuviljadest või marjadest valmistatud toodetes: ainult džemmis, ekstra džemmis, želees ja ekstra želees,

*Selgitus*

*Kontsentreeritud mahla kasutamise lubamine nende toodete puhul lisaks kontsentreeritud tsitrusviljamahlale, mis on juba lisatud komisjoni ettepanekusse, aitaks vähendada energiakulusid.*

**Muudatusettepanek 38**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 4 – sissejuhatav osa**

Direktiiv 2001/113/EÜ

II lisa – taane 4

*Komisjoni ettepanek*

– punaste puuviljade mahl - ainult džemmis ja ekstra džemmis, mis on valmistatud koer-kibuvitsast, maasikatest, vaarikatest, karusmarjadest, punasest sõstrast, ploomidest ja rabarberist,

*Muudatusettepanek*

– punaste puuviljade mahl, **kontsentreeritud või kontsentreerimata** - ainult džemmis ja ekstra džemmis, mis on valmistatud koer-kibuvitsast, maasikatest, vaarikatest, karusmarjadest, punasest sõstrast, ploomidest ja rabarberist,

*Selgitus*

*Kontsentreeritud mahla kasutamise lubamine nende toodete puhul lisaks kontsentreeritud tsitrusviljamahlale, mis on juba lisatud komisjoni ettepanekusse, aitaks vähendada energiakulusid.*

**Muudatusettepanek 39**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 3 – lõik 1 – punkt 4 – sissejuhatav osa**

Direktiiv 2001/113/EÜ

II lisa – taane 5

*Komisjoni ettepanek*

– punapeedi mahl - ainult džemmis ja želees, mis on valmistatud maasikatest, vaarikatest, karusmarjadest, punasest sõstrast ja ploomidest,

*Muudatusettepanek*

– punapeedi mahl, **kontsentreeritud või kontsentreerimata** - ainult džemmis ja želees, mis on valmistatud maasikatest, vaarikatest, karusmarjadest, punasest sõstrast ja ploomidest,

*Selgitus*

*Kontsentreeritud mahla kasutamise lubamine nende toodete puhul lisaks kontsentreeritud tsitrusviljamahlale, mis on juba lisatud komisjoni ettepanekusse, aitaks vähendada energiakulusid.*

**Muudatusettepanek 40**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 4 – lõik 1 – punkt 2**

Direktiiv 2001/114/EÜ

I lisa – punkt 3 – alapunkt d

*Komisjoni ettepanek*

d) laktoosisisaldust võib vähendada laktoosi glükoosiks ja galaktoosiks muutmise teel. Piima koostise muutmised pärast **седа töötlemisviisi** on lubatud ainult juhul, toote pakendil on vastav kustumiskindel märge, mis on hästi nähtav ja loetav. Selline märge ei asenda määrusega (EL) nr 1169/2011 ette nähtud toitumisalase teabega märgistamise kohustust. Liikmesriigid võivad alapunktis d nimetatud piima koostise muutmist piirata või selle keelata.

*Muudatusettepanek*

d) laktoosisisaldust võib vähendada **filtreerimise ja/või** laktoosi glükoosiks ja galaktoosiks muutmise teel. Piima koostise muutmised pärast **neid töötlemisviise** on lubatud ainult juhul, toote pakendil on vastav kustumiskindel märge, mis on hästi nähtav ja loetav. Selline märge ei asenda määrusega (EL) nr 1169/2011 ette nähtud toitumisalase teabega märgistamise kohustust. Liikmesriigid võivad alapunktis d nimetatud piima koostise muutmist piirata või selle keelata.

**Muudatusettepanek 41**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Artikkel 5 – lõige 1 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

Liikmesriigid võtavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja

*Muudatusettepanek*

Liikmesriigid võtavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja

haldusnormid vastu ja avaldavad need hiljemalt *[OP please insert the date = 18 months after the date of entry into force of this Directive]*. Nad edastavad kõnealuste normide teksti viivitamata komisjonile.

haldusnormid vastu ja avaldavad need hiljemalt *[ELT: palun sisestada kuupäev: 12 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva]*. Nad edastavad kõnealuste normide teksti viivitamata komisjonile.

## **Muudatusettepanek 42**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 5 – lõige 1 – lõik 2**

#### *Komisjoni ettepanek*

Liikmesriigid kohaldavad kõnealuseid norme alates *[OP please insert the date = 24 months after the date of entry into force of this Directive]*.

#### *Muudatusettepanek*

Liikmesriigid kohaldavad kõnealuseid norme alates *[ELT: palun sisestada kuupäev: 24 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva]*, välja arvatud metid käsitleva direktiivi 2001/110/EÜ normid, mida tuleks kohaldada alates *[ELT: palun sisestada kuupäev: 12 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva]*.

## **Muudatusettepanek 43**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 6 – lõik 1**

#### *Komisjoni ettepanek*

Tooteid, mis lastakse turule või märgistatakse enne *[OP please insert the date = 24 months after the date of entry into force of this Directive]* vastavalt direktiividele 2001/110/EÜ, 2001/112/EÜ, 2001/113/EÜ ja 2001/114/EÜ, võib jätkuvalt turustada kuni varude ammendumiseni.

#### *Muudatusettepanek*

Tooteid, mis lastakse turule või märgistatakse enne *[OP please insert the date = 24 months after the date of entry into force of this Directive]* vastavalt direktiividele 2001/112/EÜ, 2001/113/EÜ ja 2001/114/EÜ, võib jätkuvalt turustada kuni varude ammendumiseni. Tooteid, mis lastakse turule või märgistatakse enne *[ELT: palun sisestada kuupäev: 12 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva]* vastavalt direktiivile 2001/110/EÜ, võib jätkuvalt turustada kuni varude ammendumiseni.

## **Muudatusettepanek 44**



**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
I lisa – lõik 1 – sissejuhatav osa**  
Direktiiv 2001/112/EÜ  
I, III ja V lisa

*Komisjoni ettepanek*

Direktiivi 2001/112/EÜ I ja **III** lisa  
muudetakse järgmiselt.

*Muudatusettepanek*

Direktiivi 2001/112/EÜ I, **III** ja **V** lisa  
muudetakse järgmiselt.

## **Muudatusettepanek 45**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
I lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a**  
Direktiiv 2001/112/EÜ  
I lisa – I osa – punkt 6 – alapunkt c (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**c) Vähendatud suhkrusisaldusega  
kontsentreeritud puuvilja- ja marjamahl**

*Toode, mis saadakse ühest või mitmest  
liigist saadud puuvilja- ja marjamahlas  
sisalduvast veest teatava osa füüsikalise  
eraldamise teel ja kui eemaldatud on  
vähemalt 30 % looduslikult esinevatest  
suhkrutest, kasutades I lisa II osa  
punktis 3 esitatud tingimustel lubatud  
töötlemisprotsessi, mille käigus  
säilitatakse samadest puuviljadest või  
marjadest saadud mahlale iseloomulikud  
põhilised füüsikalised, keemilised,  
organoleptilised ja toitainelised  
omadused. Tarbijale valmistatud  
kontsentreeritud mahlas peab olema  
eraldatud vähemalt 50 % veest. Sobivate  
füüsikaliste töötlemisviiside abil sama liiki  
puuviljadest või marjadest saadud lõhna  
ja maitse, samuti viljaliha ja  
puuviljarakud võib taastada  
kontsentreeritud mahlas.*

## **Muudatusettepanek 46**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
I lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b – alapunkt i – taane 1**

Direktiiv 2001/112/EÜ  
I lisa – II osa – punkt 2 – taane 3

*Komisjoni ettepanek*

„– puuvilja- ja marjamahla, kontsentreeritud mahlast saadud puuvilja- ja marjamahla, kontsentreeritud puuvilja- ja marjamahla, vähendatud suhkrusisaldusega puuvilja- ja marjamahla ning kontsentreeritud mahlast saadud vähendatud suhkrusisaldusega puuvilja- ja marjamahla puhul taastatud maitse ja lõhn, viljaliha ja puuviljarakud;“;

*Muudatusettepanek*

„– puuvilja- ja marjamahla, kontsentreeritud mahlast saadud puuvilja- ja marjamahla, kontsentreeritud puuvilja- ja marjamahla, vähendatud suhkrusisaldusega puuvilja- ja marjamahla, **vähendatud suhkrusisaldusega kontsentreeritud puuvilja- ja marjamahla ja** kontsentreeritud mahlast saadud vähendatud suhkrusisaldusega puuvilja- ja marjamahla puhul taastatud maitse ja lõhn, viljaliha ja puuviljarakud;“;

**Muudatusettepanek 47**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**I lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b – alapunkt i – taane 4 a (uus)**

Direktiiv 2001/112/EÜ

I lisa – II osa – punkt 2 – taane 8 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

– **lisatakse järgmine taane:**

– **vürtsid ja maitsetaimed**

**üksnes I lisa loetletud toodetest ja kiust valmistatud toodete puhul peaks määruse (EL) 1169/2011 kohane kirjeldav nimetus olema „[I lisa nimi] koos (lisatud) [vürtsi/taime nimetus]“.**

**Muudatusettepanek 48**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**I lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b – alapunkt i – taane 4 b (uus)**

Direktiiv 2001/112/EÜ

I lisa – II osa – punkt 2 – taane 8 b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

– **lisatakse järgmine taane:**

– **kiud -**

*üksnes I lisa loetletud toodetest ja kiust valmistatud toodete puhul peaks määruse (EL) 1169/2011 kohane kirjeldav nimetus olema „[I lisa nimi] koos (lisatud) kiuga“.*

## Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu direktiiv

**I lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b alapunkt ii – sissejuhatav osa**

Direktiiv 2001/112/EÜ

I lisa – II osa – punkt 3 – taane 4

*Komisjoni ettepanek*

ii) punkti 3 muudetakse järgmiselt:

– ensüümid: pektinaasid (pektiini lõhustamiseks), proteaasid (proteiinide lõhustamiseks) **ja** amülaasid (tärglise lõhustamiseks) vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määruse (EÜ) nr 1332/2008 (mis käsitleb toiduensüüme) (1) nõuetele;

*Muudatusettepanek*

ii) punkti 3 muudetakse järgmiselt:  
– **neljas taane asendatakse järgmisega:**

– ensüümid: pektinaasid (pektiini lõhustamiseks), proteaasid (proteiinide lõhustamiseks), amülaasid (tärglise lõhustamiseks), **tsellulaasid (kasutatakse ainult rakukestade lagundamiseks), oksüdo reduktaasid, hüdrolaasid, transnaasid ja isomeraasid (suhkrute redutseerimiseks)** vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määruse (EÜ) nr 1332/2008 (mis käsitleb toiduensüüme) (1) nõuetele;

## Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu direktiiv

**I lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b alapunkt ii – taane 2**

Direktiiv 2001/112/EÜ

I lisa – 2. osa – punkt 3 – taane 12 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

– protsessid looduslikult esinevate suhkrute eemaldamiseks niivõrd, kuivõrd nende käigus säilitatakse samadest puuviljadest või marjadest saadud mahlale iseloomulikud põhilised füüsikalised, keemilised, organoleptilised ja toitainelised omadused: **membraanfiltrimine, pärmiga kääritamine.**

*Muudatusettepanek*

protsessid looduslikult esinevate suhkrute eemaldamiseks niivõrd, kuivõrd nende käigus säilitatakse samadest puuviljadest või marjadest saadud mahlale iseloomulikud põhilised füüsikalised, keemilised, organoleptilised ja toitainelised omadused, **välja arvatud kasutatud tehnoloogiast tulenevad muutused: membraanprotsessid, käärimisprotsessid**

*ja ensümaatilised protsessid.*

## **Muudatusettepanek 51**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
I lisa – lõik 1 – punkt 2 a (uus)**  
Direktiiv 2001/112/EÜ  
V lisa – tabel – rida 20 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2a) Direktiivi 2001/112/EÜ V lisa  
muudetakse järgmiselt:**

***Puuvilja või marja üldnimetus:  
Veriapelsin***

***Botaaniline nimi: Citrus × sinensis***

***Brixi miinimumväärtus: 10***

## **Muudatusettepanek 52**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
II lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a**  
Direktiiv 2001/113/EÜ  
I lisa – I osa – taane 1

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Ühiskondlike tavade arvessevõtmiseks  
võivad liikmesriigid lubada kasutada  
mõistet „marmelaad“ toote nimetusega  
„džemm“ tähistamiseks.

Ühiskondlike tavade arvessevõtmiseks  
võivad liikmesriigid lubada kasutada  
mõistet „marmelaad“ toote nimetusega  
„džemm“ tähistamiseks. ***Liikmesriikidel,  
kes keelelistel põhjustel ei saa kasutada  
ühtainsat nimetust põhjusel, et  
„marmelaad“ ja „džemm“ on erinevad  
terminid, ei lubata kasutada nimetust  
„marmelaad“ nimetuse „džemm“ puhul.***

## **Muudatusettepanek 53**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
II lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a**  
Direktiiv 2001/113/EÜ  
I lisa – I osa – punkt a – taane 1 – lõik 3 – taane 1

*Komisjoni ettepanek*

- 450 g üldjuhul,

*Muudatusettepanek*

- 400 g üldjuhul. *Alates 2030. aastast suureneb see kogus 450 grammini,*

**Muudatusettepanek 54**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**II lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a**

Direktiiv 2001/113/EÜ

I lisa – I osa – punkt a – taane 1 – lõik 3 – taane 2

*Komisjoni ettepanek*

- 350 g punaste sõstarde, hariliku pihlaka, astelpaju marjade, mustsõstarde, koer-kibuvitsa ja küdoonia marjade puhul,

*Muudatusettepanek*

- 350 g punaste sõstarde, hariliku pihlaka, astelpaju marjade, mustsõstarde, koer-kibuvitsa ja küdoonia marjade puhul. *Alates 2030. aastast suureneb see kogus 350 grammini,*

**Muudatusettepanek 55**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**II lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a**

Direktiiv 2001/113/EÜ

I lisa – I osa – punkt a – taane 1 – lõik 3 – taane 3

*Komisjoni ettepanek*

- 250 g ingveri puhul,

*Muudatusettepanek*

- 200 g ingveri puhul. *Alates 2030. aastast suureneb see kogus 250 grammini,*

**Muudatusettepanek 56**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**II lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a**

Direktiiv 2001/113/EÜ

I lisa – I osa – punkt a – taane 1 – lõik 3 – taane 4

*Komisjoni ettepanek*

- 230 g kašuõunte puhul,

*Muudatusettepanek*

- 200 g kašuõunte puhul. *Alates 2030. aastast suureneb see kogus 230 grammini,*

## Muudatusettepanek 57

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### II lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a

Direktiiv 2001/113/EÜ

I lisa – I osa – punkt a – taane 1 – lõik 3 – taane 5

#### *Komisjoni ettepanek*

– 80 g granadillide puhul.

#### *Muudatusettepanek*

– 70 g granadillide puhul. *Alates 2030. aastast suureneb see kogus 80 grammini,*

## Muudatusettepanek 58

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### II lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a

Direktiiv 2001/113/EÜ

I lisa – I osa – punkt a – taane 2 – lõik 3 – taane 1

#### *Komisjoni ettepanek*

– 550 g üldjuhul,

#### *Muudatusettepanek*

– 500 g üldjuhul. *Alates 2030. aastast suureneb see kogus 550 grammini,*

## Muudatusettepanek 59

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### II lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a

Direktiiv 2001/113/EÜ

I lisa – I osa – punkt a – taane 1 – lõik 3 – taane 2

#### *Komisjoni ettepanek*

– 450 g punaste sõstarde, hariliku pihlaka, astelpaju marjade, mustsõstarde, koer-kibuvitsa ja küdoonia marjade puhul,

#### *Muudatusettepanek*

– 400 g punaste sõstarde, hariliku pihlaka, astelpaju marjade, mustsõstarde, koer-kibuvitsa ja küdoonia marjade puhul. *Alates 2030. aastast suureneb see kogus 450 grammini,*

## Muudatusettepanek 60

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**II lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a**  
Direktiiv 2001/113/EÜ  
I lisa – I osa – punkt a – taane 2 – lõik 4 – taane 3

*Komisjoni ettepanek*

– 350 g ingveri puhul,

*Muudatusettepanek*

– 300 g ingveri puhul. *Alates 2030. aastast suureneb see kogus 350 grammini,*

### **Muudatusettepanek 61**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**II lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a**  
Direktiiv 2001/113/EÜ  
I lisa – I osa – punkt a – taane 2 – lõik 4 – taane 4

*Komisjoni ettepanek*

– 290 g kašuõunte puhul,

*Muudatusettepanek*

– 260 g kašuõunte puhul. *Alates 2030. aastast suureneb see kogus 290 grammini,*

### **Muudatusettepanek 62**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**II lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a**  
Direktiiv 2001/113/EÜ  
I lisa – I osa – punkt a – taane 2 – lõik 4 – taane 5

*Komisjoni ettepanek*

– 100 g granadillide puhul.“;

*Muudatusettepanek*

– 90 g granadillide puhul. *alates 2030. aastast suureneb see kogus 100 grammini.*“;

### **Muudatusettepanek 63**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**  
**II lisa – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b**  
Direktiiv 2001/113/EÜ  
I lisa – I osa – taane 5 – lõik 2 (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Nimetuses „tsitrusmarmelaad“ võib mõiste „tsitrus“ asendada kasutatud tsitrusvilja nimetusega.***

*Selgitus*

*Direktiivi 2001/113/EÜ artikli 2 lõikes 2 on sätestatud, et nimetusele tuleb lisada märke kasutatud puuvilja kohta. Ilma käesoleva muudatuseta nimetatakse sidrunist või apelsinist valmistatud tsitrusmarmelaadi edaspidi „sidrunitsitrusmarmelaadiks“ või „apelsinitsitrusmarmelaadiks“, samas kui siiani on seda nimetatud sidruni- või apelsinimarmelaadiks. Tarbijale selguse tagamiseks peaks siiski olema võimalik kasutada praegust nimetust, kuna pole vaja ühtaegu viidata nii tsitrusviljade kategooriale kui ka konkreetsele tsitrusviljale.*



## LISA: ARVAMUSE KOOSTAJALE TEAVET ANDNUD ÜKSUSTE VÕI ISIKUTE LOETELU

Arvamuse koostaja sai arvamuse koostamisel enne selle komisjonis vastuvõtmist sisendmaterjali järgmistelt üksustelt või isikutelt:

Üksus ja/või isik
COPA Cogeca, kes esindab Euroopa põllumajandusvaldkonna kutseorganisatsioone
George Pittas, kes esindab Kreeka meepakendajate, turustajate ja eksportijate liitu (SETSEM)
Euroopa Parlamendi uuringuteenistus (EPRS)

Eespool esitatud loetelu koostamise eest vastutab ainuisikuliselt arvamuse koostaja.

## NÕUANDVA KOMISJONI MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Nõukogu direktiivi 2001/110/EÜ (mee kohta), direktiivi 2001/112/EÜ (toiduks ettenähtud puuvilja- ja marjamahlade ja teatavate samalaadsete toodete kohta), direktiivi 2001/113/EÜ (inimtoiduks ettenähtud puuvilja- ja marjadžemmi, -žele ja tsitrusmarmelaadi ning magustatud kastanipüree kohta) ning direktiivi 2001/114/EÜ (teatavate inimtoiduks ettenähtud osaliselt või täielikult veetustatud piimakonservide kohta) muutmine	
<b>Viited</b>	COM(2023)0201 – C9-0140/2023 – 2023/0105(COD)	
<b>Vastutav komisjon</b> istungil teada andmise kuupäev	ENVI 8.5.2023	
<b>Arvamuse esitajad</b> istungil teada andmise kuupäev	AGRI 8.5.2023	
<b>Arvamuse koostaja</b> nimetamise kuupäev	Emmanouil Fragkos 23.5.2023	
<b>Läbivaatamine parlamendikomisjonis</b>	22.5.2023	18.9.2023
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	16.11.2023	
<b>Lõpphääletuse tulemus</b>	+: 36 –: 0 0: 0	
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Mazaly Aguilar, Clara Aguilera, Atidzhe Alieva-Veli, Benoît Biteau, Franc Bogovič, Daniel Buda, Isabel Carvalhais, Asger Christensen, Dacian Cioloș, Paolo De Castro, Jérémy Decerle, Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann, Luke Ming Flanagan, Dino Giarrusso, Martin Häusling, Martin Hlaváček, Krzysztof Jurgiel, Jarosław Kalinowski, Camilla Laureti, Gilles Lebreton, Norbert Lins, Marlene Mortler, Juozas Olekas, Bert-Jan Ruissen, Anne Sander, Petri Sarvamaa, Sarah Wiener	
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed</b>	Asim Ademov, Jan Huitema, Ladislav Ilčić, Cristina Maestre Martín De Almagro, Dan-Ștefan Motreanu	
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (art 209 lg 7)</b>	Adrian-Dragoș Benea, Lydie Massard, Ville Niinistö	

## NIMELINE LÕPPHÄÄLETUS NÕUANDVAS KOMISJONIS

<b>36</b>	<b>+</b>
ECR	Mazaly Aguilar, Ladislav Ilčić, Krzysztof Jurgiel, Bert-Jan Ruissen
ID	Gilles Lebreton
NI	Dino Giarrusso
PPE	Asim Ademov, Franc Bogovič, Daniel Buda, Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann, Jarosław Kalinowski, Norbert Lins, Marlene Mortler, Dan-Ștefan Motreanu, Anne Sander, Petri Sarvamaa
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Asger Christensen, Dacian Cioloș, Jérémy Decerle, Martin Hlaváček, Jan Huitema
S&D	Clara Aguilera, Adrian-Draagoș Benea, Isabel Carvalhais, Paolo De Castro, Camilla Laureti, Cristina Maestre Martín De Almagro, Juozas Olekas
The Left	Luke Ming Flanagan
Verts/ALE	Benoît Biteau, Martin Häusling, Lydie Massard, Ville Niinistö, Sarah Wiener

<b>0</b>	<b>-</b>

<b>0</b>	<b>0</b>

Kasutatud tähised:

+ : poolt

- : vastu

0 erapooletu

## VASTUTAVA KOMISJONI MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Nõukogu mett käsitleva direktiivi 2001/110/EÜ, toiduks ettenähtud puuvilja- ja marjamahlade ja teatavate samalaadsete toodete direktiivi 2001/112/EÜ, inimtoiduks ettenähtud puuvilja- ja marjadžemmi, -želee ja tsitrusmarmelaadi ning magustatud kastanipüree direktiivi 2001/113/EÜ ning teatavate inimtoiduks ettenähtud osaliselt või täielikult veetustatud piimakonservide direktiivi 2001/114/EÜ muutmine	
<b>Viited</b>	COM(2023)0201 – C9-0140/2023 – 2023/0105(COD)	
<b>EP-le esitamise kuupäev</b>	21.4.2023	
<b>Vastutav komisjon</b> istungil teada andmise kuupäev	ENVI 8.5.2023	
<b>Nõuandvad komisjonid</b> istungil teada andmise kuupäev	IMCO 8.5.2023	AGRI 8.5.2023
<b>Arvamuse esitamisest loobumine</b> otsuse kuupäev	IMCO 23.5.2023	
<b>Raportöörid</b> nimetamise kuupäev	Alexander Bernhuber 21.6.2023	
<b>Läbivaatamine parlamendikomisjonis</b>	20.9.2023	
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	29.11.2023	
<b>Lõpphääletuse tulemus</b>	+	73
	-	2
	0:	10
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Mathilde Androuët, Maria Arena, Margrete Auken, Traian Băsescu, Hildegard Bentele, Sergio Berlato, Alexander Bernhuber, Malin Björk, Pascal Canfin, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Maria Angela Danzi, Esther de Lange, Christian Doleschal, Bas Eickhout, Cyrus Engerer, Pietro Fiocchi, Malte Gallée, Gianna Gancia, Andreas Glück, Teuvo Hakkarainen, Anja Hazekamp, Martin Hojsík, Pär Holmgren, Jan Huitema, Adam Jarubas, Karin Karlsbro, Petros Kokkalis, Joanna Kopcińska, Peter Liese, Javi López, César Luena, Marian-Jean Marinescu, Lydie Massard, Liudas Mažylis, Marina Measure, Tilly Metz, Silvia Modig, Dolors Montserrat, Alessandra Moretti, Ville Niinistö, Ljudmila Novak, Grace O’Sullivan, Nikos Papandreou, Jutta Paulus, Francesca Peppucci, Jessica Polfjärd, Erik Poulsen, Sándor Rónai, Maria Veronica Rossi, Silvia Sardone, Christine Schneider, Ivan Vilibor Sinčić, Maria Spyraiki, Nils Torvalds, Edina Tóth, Achille Variati, Petar Vitanov, Alexandr Vondra, Mick Wallace, Pernille Weiss, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Tiemo Wölken, Anna Zalewska	
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed</b>	João Albuquerque, Antoni Comín i Oliveres, Rosanna Conte, Nicolás González Casares, Irena Joveva, Radan Kanev, Norbert Lins, Max Orville, Manuela Ripa, Robert Roos, Massimiliano Salini, Róza Thun und Hohenstein	
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud</b>	Laura Ballarín Cereza, Franc Bogovič, Marie Dauchy, Eider	

<b>asendusliikmed (art 209 lg 7)</b>	Gardiazabal Rubial, Jarosław Kalinowski, Javier Moreno Sánchez, Thomas Rudner, Juan Ignacio Zoido Álvarez
<b>Esitamise kuupäev</b>	4.12.2023

## NIMELINE LÖPPHÄÄLETUS VASTUTAVAS KOMISJONIS

73	+
ID	Mathilde Androuët, Rosanna Conte, Marie Dauchy, Gianna Gancia, Maria Veronica Rossi, Silvia Sardone
NI	Antoni Comín i Oliveres, Maria Angela Danzi
PPE	Traian Băsescu, Hildegard Bentele, Alexander Bernhuber, Franc Bogovič, Christian Doleschal, Adam Jarubas, Jarosław Kalinowski, Radan Kanev, Esther de Lange, Peter Liese, Norbert Lins, Marian-Jean Marinescu, Liudas Mažylis, Dolores Montserrat, Ljudmila Novak, Francesca Peppucci, Jessica Polfjärd, Massimiliano Salini, Christine Schneider, Maria Spyraiki, Pernille Weiss, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Renew	Pascal Canfin, Martin Hojsík, Jan Huitema, Irena Joveva, Karin Karlsbro, Max Orville, Erik Poulsen, Róza Thun und Hohenstein, Michal Wiezik
S&D	João Albuquerque, Maria Arena, Laura Ballarín Cereza, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Cyrus Engerer, Eider Gardiazabal Rubial, Nicolás González Casares, Javi López, César Luena, Javier Moreno Sánchez, Alessandra Moretti, Nikos Papandreou, Sándor Rónai, Thomas Rudner, Achille Variati, Petar Vitanov, Tiemo Wölken
The Left	Malin Björk, Anja Hazekamp, Petros Kokkalis, Marina Measure, Silvia Modig, Mick Wallace
Verts/ALE	Margrete Auken, Bas Eickhout, Malte Gallée, Pär Holmgren, Lydie Massard, Tilly Metz, Ville Niinistö, Grace O'Sullivan, Jutta Paulus, Manuela Ripa

2	-
ECR	Sergio Berlato, Pietro Fiocchi

10	0
ECR	Teuvo Hakkarainen, Joanna Kopcińska, Robert Roos, Alexandr Vondra, Anna Zalewska
NI	Ivan Vilibor Sinčić, Edina Tóth
Renew	Andreas Glück, Nils Torvalds, Emma Wiesner

Kasutatud tähised:

+ : poolt

- : vastu

0 : erapooletu